



**UNIVERSIDAD DE LAS REGIONES AUTONOMAS  
DE LA COSTA CARIBE NICARAGÜENSE  
URACCAN**

**Tesis**

**Implementación de la Pedagogía Intercultural  
en Ciencias Sociales con mención en  
Desarrollo Local**

Para optar al Grado de  
Master en Docencia Universitaria

Autor: Ing. Hermes Alonso Castellano

Tutora: MA. Argentina García

Waspam, Río Coco, Julio 2011



**UNIVERSIDAD DE LAS REGIONES AUTONOMAS  
DE LA COSTA CARIBE NICARAGÜENSE  
URACCAN**

**Tesis**

**Implementación de la Pedagogía Intercultural  
en Ciencias Sociales con mención en  
Desarrollo Local**

Para optar al Grado de  
Master en Docencia Universitaria

Autor: Ing. Hermes Alonso Castellano

Tutora: MA. Argentina García

Waspam, Río Coco, Julio 2011

A pesar de las dificultades y las situaciones que la vida pone en el camino, este trabajo de investigación está concluido. Por ello elevo cada una de mis dedicatorias en primer lugar a Nuestro Señor Jesucristo por haberme dado la salud para poder finalizar esta investigación.

A mis padres, compañeros incondicionales, a mis hermanas y hermanos por el tiempo que ocuparon en mí, a mi querida esposa Celestina Padilla Hemlock por su paciencia y apoyo en los momentos difíciles. Y a mis hijos, Alonso, Alejandro, Brenda y Enny.

Todos ustedes fueron un horizonte en mi vida, lo que me dio fortaleza para concluir esta tesis.

Ing. Hermes Alonso Castellano

## **AGRADECIMIENTOS**

Con gratitud y satisfacción dejo constancia de mi profundo agradecimiento a la MA. Argentina García Solórzano, Tutora de este trabajo, quien con paciencia brindó orientaciones básicas en todo el proceso de la tesis.

De la misma manera agradezco a la Rectora de la Universidad URACCAN MSp. Alta Hooker Blandford, a nuestro Vicerrector del Recinto URACCAN Bilwi, MSc. Albert St`Clair.

Al Personal Docente, Administrativo y Estudiantes de URACCAN; a los Ancianos/Ancianas y Lideres/Liderezas de las comunidades y territorios Indígenas del Municipio de Waspam, al organismo Austríaco Horizont 3000 representado por la Lic. Doris Kroll que auspiciaron mi participación en la Maestría en Docencia Universitaria.

Ing. Hermes Alonso Castellano

## INDICE

Contenidos	Pág.
Dedicatoria	i
Agradecimientos	ii
Índice	iii
Resumen	iv
<b>I Introducción</b>	<b>1</b>
<b>II Objetivos</b>	<b>3</b>
<b>III Marco Teórico</b>	<b>5</b>
<b>IV Metodología</b>	<b>43</b>
<b>V Resultados</b>	<b>53</b>
<b>VI Conclusiones y Recomendaciones</b>	<b>101</b>
<b>VII Bibliografía</b>	<b>106</b>
<b>VIII Anexos</b>	<b>113</b>

## **RESUMEN**

El estudio titulado Implementación de la Pedagogía Intercultural en la carrera de Ciencias Sociales con mención en Desarrollo Local en Waspam, Río Coco, se realizó con el propósito de contribuir a la aplicación de técnicas, métodos y estrategias de enseñanza propias de esa pedagogía en consideración al tipo de universidad comunitaria intercultural que es URACCAN.

Para lograr el propósito planteado se caracterizó a los/las estudiantes de la carrera en mención. Se describieron estrategias de enseñanza propias de la pedagogía intercultural utilizadas por los y las docentes y se identificaron algunas que a pesar de que no se utilizan podrían ser aplicadas en el contexto en que se desarrolla la carrera en mención.

El estudio se sustenta en el paradigma cualitativo de investigación, es un estudio de corte transversal y descriptivo. Como técnica se aplicó la observación y entrevistas a cinco docentes y veintiséis estudiantes de la carrera para indagar acerca de técnicas, métodos y estrategias de enseñanza propias de la pedagogía

intercultural utilizadas por los/las docentes en el aula de clases.

Se constató que los/las docentes aplican algunas técnicas que perciben como propias de la metodología activa y constructivista: diálogo, reflexiones, trabajos grupales y trabajo independiente. No enfatizan en estrategias que ayudan al desarrollo de habilidades y actitudes interculturales, lo que son ejes de trabajo que tienen que ver con la implementación del modelo pedagógico de URACCAN.

Se plantea como interrogante ¿Cómo los y las docentes perciben la pedagogía intercultural? ¿Qué técnicas de enseñanza aplican? ¿Qué estrategias de la pedagogía intercultural son aplicables en ciencias sociales con mención en desarrollo local?

Con la tesis se propician reflexiones sobre la aplicación de la pedagogía intercultural y como resultado se sugieren algunas estrategias de enseñanza propias de esta pedagogía lo que ayudará a la implementación del modelo pedagógico de la universidad con mayor calidad.

## **ABSTRACT**

The study concerns the Implementation of an Intercultural Education in the Social Science career with emphasis on Local Development carried out in Waspam with the purpose of contributing to a proper use of specific strategies of that pedagogy, taking into consideration the type of cross-cultural community college that the University of the Autonomous Regions of Nicaragua's Caribbean Coast is.

To achieve the intended purpose, it was necessary to characterize the students of the career in question, to describe teaching strategies particular to the intercultural pedagogy applied by the teachers and to identify those that are not used, but could be useful in the context in which the career in question is developed. The thesis is based on the qualitative research paradigm; it is a cross-sectional and descriptive study.

Observation and interview techniques were applied to 5 teachers and 26 students of the career to inquire about teaching strategies, methods and techniques used by teachers in a classroom situated in a multicultural context.

It is important to highlight that as a result it was found that the teachers apply some techniques that are particular to the active and constructivist methodology; nevertheless, specific strategies that help develop intercultural skills and attitudes are not emphasized, which in turn has to do with the implementation of URACCAN's pedagogical model as an intercultural community college.

The question for this study was: what methods and techniques of the intercultural pedagogy are applicable in the bilingual intercultural education in the sophomore year of Social Science with emphasis on Local Development at URACCAN's extension in Waspam during the first semester of the year 2008.

Thoughts around the value of implementing an intercultural pedagogy in the classroom are contributed to teaching, which will help to develop a relevant educational process in a multicultural context.

## I. INTRODUCCIÓN

En esta investigación se indaga sobre técnicas, métodos y estrategias de enseñanza propias de la pedagogía intercultural en la carrera de Ciencias Sociales con mención en Desarrollo Local que se desarrolla en Waspam, Río Coco.

La carrera en mención depende del Área de Humanidades, que es la instancia donde se organiza la oferta académica y carga horaria de docentes que impartirán las clases, quienes en su mayoría son miskitus graduados/as en URACCAN en la carrera de sociología , Maestría en Antropología , Desarrollo con Identidad y radican en Bilwi.

Se encontró entre los hallazgos principales que si bien la mayoría de estos docentes han tenido capacitaciones sobre género e interculturalidad, no ha sido así en cuanto a pedagogía intercultural, temática o área que todo docente debiera cursar antes de impartir docencia para lograr cómo tratar a los y las estudiantes, qué procedimientos didácticos utilizar, cómo convertir la

diversidad en una ventaja, lo que no se ha logrado trabajar de manera sistemática con estos docentes.

Se podría concluir que los y las docentes necesitan conocer y apropiarse de sus potencialidades, debilidades y competencias en el marco de una universidad comprometida con la diversidad cultural y la interculturalidad como eje vertebrador de sus prácticas educativas para realmente implementar metodologías pertinentes al tipo de estudiantes, al tipo de universidad, al contexto en que se desarrolla la carrera y el campo que se van a desarrollar.

La pedagogía intercultural se podrá implementar más acertadamente si se retoma en el proceso enseñanza aprendizaje como forma de construir una ciudadanía para que los y las estudiantes, egresados y egresadas y docentes sean quienes promuevan y respeten los valores morales y normas de comportamiento que optimicen y fomenten la interculturalidad para mejorar la convivencia y el buen vivir en nuestra comunidad, región y país.

## **II. OBJETIVOS**

### **GENERAL**

Contribuir a una adecuada aplicación de métodos y técnicas de Pedagogía Intercultural desarrollada en la licenciatura en ciencias sociales con mención en desarrollo local en la extensión URACCAN Waspam.

### **ESPECIFICOS**

1. Caracterizar a estudiantes de la licenciatura en Ciencias Sociales con mención en Desarrollo Local en la Extensión URACCAN Waspam en el primer Semestre 2008.
2. Determinar qué conocimientos sobre pedagogía intercultural tienen los y las docentes de la licenciatura en Ciencias Sociales con mención en Desarrollo Local en la Extensión URACCAN Waspam.

3. Describir técnicas de la pedagogía intercultural utilizadas en la práctica docente de la licenciatura en Ciencias Sociales con mención en Desarrollo Local.
  
4. Identificar métodos, técnicas y/o estrategias de enseñanza de la pedagogía intercultural bilingüe aplicables en la licenciatura de Ciencias Sociales con mención en Desarrollo Local.

### **III. MARCO TEÓRICO**

En el desarrollo de esta investigación se utilizaron conceptos y teorías como referencia para argumentar los resultados que dan soporte al estudio científico, lo que ayuda a una mejor comprensión de los mismos.

#### **Pedagogía Intercultural**

La Pedagogía Intercultural de un tiempo a esta parte ha ido ocupando espacios de prioridad en América y especialmente en Nicaragua. Si bien las discusiones sobre esta pedagogía son relativamente nuevas, en nuestro país ya se están llevando a cabo experiencias de tipo intercultural en diferentes áreas, sobre todo en salud y educación.

Para este estudio y debido a la afinidad con el proceso vivido en la carrera de ciencias sociales con mención en desarrollo local, se ha tomado como concepto de pedagogía intercultural el que plantea Díaz-Aguado (2003:63), “La reflexión sobre la educación, entendida como elaboración cultural, y basada en la valoración de la diversidad cultura, promueve prácticas educativas dirigidas a todos y cada uno de los miembros de la sociedad en su conjunto.”

Para la pedagogía intercultural Díaz-Aguado propone un modelo de análisis y de actuación que afecta todas las dimensiones del proceso educativo. Se trata de lograr la igualdad de oportunidades (entendida como oportunidades de elección y de acceso a recursos sociales, económicos y educativos), la superación del racismo y la adquisición de competencias interculturales en todas las personas, sea cual sea su grupo cultural de referencia.

### **Características de la pedagogía intercultural**

Se destacan en el estudio algunas características de la pedagogía intercultural según Díaz-Aguado, (2003):

- Las diferencias culturales se sitúan en el foco de la reflexión en educación.
- La diversidad cultural se refiere a las diferencias en los significados que generamos, que compartimos en un determinado grupo (valores, criterios de conducta, roles sociales, formas de adquirir y legitimar el conocimiento...).
- La igualdad de oportunidades se entiende no sólo como acceso a la educación sino como

logro de beneficios que de ella se obtienen. Especialmente en el logro de una vida digna.

- Se orienta a desarrollar competencias interculturales en todos los estudiantes y profesores.
- Un objetivo básico es la superación del racismo y la discriminación, como hecho individual e institucional.
- Es un instrumento para luchar contra la desigualdad, el racismo y la discriminación en el sistema escolar.
- Contribuye a la cohesión social y su meta es el logro de una educación de calidad para todos/as.
- La escolaridad como vía para una vida digna para todos/as.

### **Tareas de la Pedagogía intercultural**

Una de las tareas de la pedagogía intercultural de acuerdo con Trahtemberg (2003:234) es reconstruir el concepto de persona como sujeto que se traza objetivos, que cuestiona para buscar cómo mejorar su bienestar y el de su entorno. Con ello logrará ser autónomo, confiado, creador, auto

determinado, auto suficiente, que es de su tiempo y trasciende, que conoce plenamente y asume en forma consciente el poder, desarrollando capacidades y competencias de empleabilidad.

Según Gallart, (1997:134), la pedagogía intercultural implica también el hecho de lograr comprender que el conocimiento tiene fuentes diferentes. Entre ellas tenemos el análisis crítico, el diagnóstico de situaciones y la práctica convirtiéndose en el elemento crucial para capacitarse, proponer mejorar nuestra situación en el contexto de la concepción de enseñanza, donde se compartan problemas, sentimientos, visiones y conocimientos personales dentro del respeto, la confianza para estimular la capacidad de superar con inteligencia los problemas, desarrollando competencias que permitan asumir eficazmente el reto de localidad.

### **Criterios metodológicos de la Pedagogía intercultural**

Los criterios metodológicos de la pedagogía intercultural, según Marino y Ortiz, (2000: 130) se basarán en el aprendizaje construido, funcional, problematizado, esperado, motivado por descubrimiento, socializado, mediado y

diferenciado con ritmos individuales de opciones y de programas.

Si se siguen esos criterios metodológicos, el aprendizaje debería permitir aprender a aprender, establecer semejanzas y diferencias, relacionarse con las formas de organización, con las conductas de nuestro pueblo y con las de otros pueblos. Asimismo los estudios a realizarse deben de prestar atención a los aspectos que condicionan y explican los diversos fenómenos ya sean geográficos, socioeconómicos, políticos, culturales y/o psicosociales.

En el modelo pedagógico de URACCAN (2004) se plantea que la universidad debe contar con un modelo pedagógico que sustente el Modelo Comunitario de Universidad. En este sentido, recoge el pensamiento colectivo frente a nuestro quehacer: docencia, investigación y extensión comunitaria.

## **La comunicación**

El fundamento de la interculturalidad es la comunicación o relación intercultural, y el de la pedagogía intercultural lo

constituye el hecho de que lo que se comunica, o se pone en contacto, no son las culturas sino hombres y mujeres con culturas diferentes.

El hecho comunicativo es determinante en los procesos de desarrollo intercultural hasta tal punto que en el fondo, la pedagogía intercultural se asienta en la posibilidad de comunicarse entre individuos de culturas diferentes. Al respecto, Colom (1992:76) sostiene “Toda pedagogía intercultural al asentarse en la comunicación y en la relación entre personas, debe culminar en el encuentro.”

### **Modelo Pedagógico Intercultural**

Como afirma Sevilla J. (2000), de acuerdo con la pedagogía intercultural el modelo pedagógico tiene que ser intercultural debido a que vivimos en un territorio donde existen múltiples culturas, lenguas, zonas geográficas y no podemos pensar en la unicidad educativa, social. Es en este contexto de relaciones culturales donde vamos a educar al sujeto cultural en su relación con la sociedad global, sin dejar de lado la tecnología y la ciencia universal.

Con respecto al modelo educativo intercultural, Torres C.

(2001) expresa “la visión intercultural requiere de un modelo educativo que nos permita flexibilidad en el planteamiento del currículo, los sistemas de evaluación, planeación y estrategias didácticas“. Constituye un espacio para la innovación educativa ya que no existe un paradigma, o al menos un discurso que nos indique de qué manera se toman las decisiones para elegir y segmentar el conocimiento y las competencias que sean incluidas y las que serán excluidas del plan curricular.

Del Pino (2002) sintetiza lo anterior expresando que en el proceso de enseñanza - aprendizaje se requiere “un autoconocimiento, produciéndose la dialéctica entre identidad y alteridad, la mismidad y la otredad, la pertenencia y la diferencia

### **Principios del modelo pedagógico intercultural**

Los principios que se establecen para la educación superior en las Regiones Autónomas son los siguientes (Indígenas 2000), citado en el modelo pedagógico de URACCAN:

- Ser intercultural, respetuosa y promotora de la convivencia de personas y conocimientos entre culturas
- Responder a las necesidades y particularidades propias de los pueblos indígenas y comunidades étnicas.
- Llegar a las comunidades y lugares en donde están las personas que toman las decisiones locales, llegar donde están las mujeres y hombres de las comunidades.
- Poseer un modelo de gestión descentralizado y sumamente participativo.
- Asegurar acceso a la educación superior para todas las personas en los distintos idiomas y en contextos diferentes.
- Contribuir a mantener la unidad multiétnica costeña.
- Ser comunitaria y de servicio público.
- Acompañar procesos de autogestión y autodesarrollo con las comunidades permitiéndoles conocer otras prácticas que enriquezcan su visión del mundo, pero a la vez asegurando que incrementen su capacidad propositiva y de incidencia.

El **principio metodológico** consiste en relacionar lo endógeno con lo exógeno tanto en procesos productivos como culturales, logrando con esto conocer y valorar los saberes occidentales, además de valorar y mejorar lo propio.

Los principios axiológicos que regirán la implementación de la pedagogía intercultural se basarán en el diálogo, comprensión, libertad y solidaridad, así como la tolerancia y el principio de conocer para hacer. Plantea Ferrer (1996:125) " Todas las personas tienen diversos intereses técnicos que reflejan la necesidad de controlar y manipular el ambiente externo para satisfacer sus necesidades de abrigo, alimento."

Trahtemberg (2003:54) afirma que la relación entre los miembros de las distintas culturas existentes en cualquier país es compleja; y cuando más estratificada es, esta relación es más difícil, conflictiva y desigual, por lo tanto el reconocimiento, desconocimiento o rechazo depende del prestigio de la cultura.

Vázquez (1994:35) establece como presupuestos pedagógicos que constituyen la base para regir la acción

educativa intercultural, los siguientes principios:

- antropológicos: identidad, diálogo y diversidad;
- epistemológicos: existencia de algunos valores universales comunes a las diversas culturas;
- praxiológicos y tecnológicos: programas educativos viables y eficaces.

En esos presupuestos plantea que el aprendizaje mediado transmitirá los estilos de vida, los modelos conductuales, las metas culturales, desarrollará las habilidades funcionales del individuo, los estilos cognoscitivos y la actitud ante la vida, pero además deberá construir modelos conceptuales, redes, esquemas, mapas.

En este mismo sentido Buxarrais, et. al (2005:130), añaden que el aprendizaje se basará en la práctica de la verdad, justicia, credibilidad, confianza. Se trata de defender el valor de la diferencia como rasgo esencial de los colectivos humanos, así como la necesidad del respeto y de la aceptación de la igualdad de derechos como criterio básico de comportamiento y acción. Marino y Ortiz, (2000:126), complementan la idea planteada en el párrafo anterior al expresar que el grupo clase como magnitud sociológica

debe propiciar una atmósfera participativa e interactiva, siendo importante no sólo lo que se aprende, sino cómo se aprende.

El aprendizaje debería ser individual, diferenciando el trabajo de cada estudiante. La propia comunicación docente - estudiante, estudiante – grupo y grupo - docente lleva a la individualización en dependencia de los problemas de cada uno, el /la docente deberá analizar cómo influye el clima grupal en el individuo; el ambiente escolar será el indicador de esa política intercultural.

### **Características de los modelos educativos interculturales**

Las características de un modelo educativo intercultural según Planas (2003:128):

- a. se debe fundamentar en la enseñanza basada en competencias,
- b. debe basarse en el aprendizaje y requiere de la investigación en todos los escenarios informativos,

- c. considera el uso de nuevas tecnologías,
- d. es incluyente y privilegia el respeto a las diferencias,
- e. considera la flexibilidad curricular a través de los programas educativos y de vinculación e intercambio con otras universidades.
- f. autogestivo, con aprendizaje estratégico, autorregulado focalizado sobre la conformación cultural de los grupos sociales.
- g. promueve actividades de confrontación, insurgencia y diferencia entre los promotores y facilitadores y entre ellos y la comunidad.

### **Modelo Pedagógico de la Universidad Indígena de México**

Hay otros modelos educativos como el de la Universidad Indígena de México. Vera N. (2007: 400) expone que la universidad requiere planear un currículo en que el profesional debe acompañar y dejar acompañarse al mismo tiempo. También destaca: “el diseño curricular de toda carrera universitaria parte del hecho de que toda comunidad tiene una historia, una historia social y que la génesis social

de toda comunidad es pluritradicional, en el corazón mismo de su herencia comparte muchos elementos con otras culturas.”

Vera, N. (2007:403)) explica que el objetivo de la universidad intercultural es impartir programas educativos orientados a formar profesionales comprometidos con el desarrollo económico y cultural en los ámbitos comunitario, regional y nacional.

Propicia que sus actividades contribuyan a promover un proceso de revaloración y revitalización de las lenguas y culturas originarias, así como de los procesos de generación de conocimiento de estos pueblos. Fomentar el contacto con el entorno y establecimiento del diálogo intercultural en un ambiente de respeto a la diversidad.

### **Modelo pedagógico de la Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe nicaragüense**

Desde el contexto de URACCAN, el modelo pedagógico que se ha considerado pertinente para la formación integral de profesionales de la Costa Caribe nicaragüense con relación

a los procesos instructivos, educativos y desarrolladores es compatible con lo que se conoce como Modelo Pedagógico Integrado.

URACCAN (2004) en su modelo pedagógico considera los planteamientos del Informe del Seminario sobre la Educación Superior y los pueblos indígenas, Comisión de Derechos Humanos, ONU (1999). En este documento se expresa que la finalidad de la educación superior de pueblos indígenas y comunidades étnicas debe:

- ser realista y práctica,
- reflejar la riqueza espiritual de las cosmogonías y de las filosofías indígenas, fuentes de sabiduría y de equilibrio armónico del ser humano con su tierra;
- ser estructurada sobre la transmisión de sistemas integrados de conocimiento holístico y enraizarse en la fuerza viva de la espiritualidad indígena,
- que pueda permitir el enriquecimiento de valores éticos y humanistas.

Entre los elementos característicos de dichas iniciativas, se destacan los siguientes:

- El papel de la comunidad, los sabios, ancianos y autoridades tradicionales y no tradicionales.
- La búsqueda de nuevos paradigmas en los enfoques metodológicos y de generación de conocimientos.
- La espiritualidad de pueblos indígenas y comunidades étnicas.
- La Interculturalidad como práctica socioeducativa
- El papel central de la investigación en la generación del conocimiento.
- Enfoque de género en todas las acciones institucionales: docencia, investigación y extensión.
- La articulación entre teoría y práctica en el proceso enseñanza – aprendizaje.
- Educación para todas /os, toda la vida.
- La extensión social y comunitaria.
- El cuidado y la preservación del medio ambiente.

El modelo pedagógico implementado en URACCAN es una

respuesta al modelo de universidad comunitaria intercultural que somos. En este sentido, su modelo tiene sus bases en el Subsistema Autónomo Regional puesto que es el modelo de educación para las regiones autónomas de la Costa Caribe nicaragüense.

La Asamblea Nacional de la República de Nicaragua, (2009, 24) define al SEAR así:

es un modelo educativo participativo, el cual se gestiona de manera descentralizada y autónoma y que responde a las realidades, necesidades, anhelo y prioridades educativas de su población multiétnica, multilingüe y pluricultural. Este subsistema, como parte integral de la misión y visión educativa nacional, se orienta hacia la formación integral de niños y niñas, jóvenes y adultos, hombres y mujeres de la Costa del Caribe en todos los niveles del sistema educativo, así como hacia el respeto, rescate y fortalecimiento de sus diversas identidades étnicas, culturales y lingüística.

## **Para qué este modelo Educativo Autónomico Regional**

Con el subsistema educativo autónomico regional se pretende revitalizar la identidad cultural. Por eso es un:

### **a. Modelo educativo que promueve y fortalece la identidad cultural a través de:**

- Educación Intercultural – Multilingüe-Rescate y celebración de hechos históricos.
- Construcción de una ciudadanía que se reconoce en su diversidad cultural.

### **b. Movimiento por el rescate de la identidad cultural**

- Promoción de festivales culturales comunales
- Formación de líderes culturales
- Establecimiento de Festivales Culturales
- Internacionales

## **El quehacer docente conforme el modelo pedagógico de URACCAN**

En el modelo pedagógico de URACCAN se concibe al **docente** con ciertas cualidades y habilidades:

- ✓ Que facilitan, promuevan y generen la reflexión, la discusión y la búsqueda de alternativas creativas
- ✓ Que se convierten en un / a mediador / a entre el nuevo conocimiento y el / la estudiante y actúa como un / a investigador / a constante que aprende con el / la estudiante
- ✓ Con ética y responsabilidad
- ✓ Que ejercitan de manera combinada la docencia y la investigación
- ✓ Con sentido de justicia, de respeto, solidaridad
- ✓ Orientan hacia la formación humanista comunitaria
- ✓ Orientan a la formación de conciencia ética que establezca un verdadero nexo con la sociedad
- ✓ Que promueven la participación y creatividad
- ✓ Humanos
- ✓ Que sistematizan y difunden ideas, conocimientos, experiencias que se generen en la vida interior de la universidad
- ✓ Comprometidos / as con el bienestar social
- ✓ Comprometidos / as con el proceso de autonomía
- ✓ Comprometidos / as con la misión y visión de URACCAN

- ✓ Con capacidad de incidencia en políticas locales, regionales y nacionales
- ✓ Con competencia profesional
- ✓ Con capacidad investigativa y de transferencia tecnológica
- ✓ Con capacidad de generar teorías a partir de conocimientos previos
- ✓ Con respeto y promoción de relaciones equitativas de género y generacional
- ✓ Que tienen una actitud crítica, autocrítica, analítica y honesta.

Para los/las **estudiantes** plantea que se formen:

- ✓ Con actitud crítica, analítica, honesta
- ✓ Con ética y competencia académica
- ✓ Con sentido de justicia, de respeto y solidaridad
- ✓ Promotor / a del diálogo horizontal
- ✓ Promotor / a y respetuoso / a de los saberes ancestrales
- ✓ Con valores culturales de arraigo
- ✓ Con respeto y promoción de relaciones equitativas de género y generacional

- ✓ Con autoestima
- ✓ Orgullo de la pertenencia étnica
- ✓ Humano / humana
- ✓ Con ética y responsabilidad
- ✓ Creativos /as y emprendedores / as
- ✓ Comprometido / a con el bienestar social
- ✓ Con capacidad investigativa y de transferencia tecnológica
- ✓ Con capacidad de incidencia en políticas locales, regionales y nacionales
- ✓ Comprometido / a con su formación y aprendizaje
- ✓ Motivado / a

## **Interculturalidad**

Para darle sentido a la pedagogía intercultural, es conveniente señalar que la interculturalidad, según Cañulef, et al. (2005:150), manifiesta claramente que toda persona puede tener educación intercultural. Propone que se debe educar la conciencia con relación a la existencia de la diversidad cultural para que el ser humano sea rico en valores y que respete las diferencias, étnicas, religiosas, sociales, etc. Este concepto puede ser adoptado

universalmente, ya que no pone limitantes de ningún tipo.

Cañulef (2005:234) amplía el concepto afirmando que la interculturalidad responde a los requerimientos que nacen del contacto entre dos o más culturas diferentes para lograr un bien común potenciando al ser humano que se desarrolla. Entonces, la interculturalidad se plantea como un medio que permite interacciones entre culturas, donde se abren espacios de respeto y valoración entre ellas.

En cambio Yamamoto (2000:341) define

La interculturalidad es la dimensión de la vida humana en sociedad, que tiene que ver con la vida lo social, política, económica, es un desafío vital, *una* actitud de apertura que nos libera de la tiranía de los prejuicios, de las certezas absolutas, que nos conduce a romper con el estancamiento y la intolerancia.

La interculturalidad constituye una alternativa a los enfoques homogeneizadores según Cañulef, et al. (2005:220) y propende a la transformación de las relaciones entre

sociedades, culturas y lenguas desde una perspectiva de equidad, de pertinencia y de relevancia curricular; es considerada, además, como herramienta en la construcción de una ciudadanía que no se base en la exclusión del otro y de lo diferente.

En este estudio se concibe la interculturalidad según el modelo pedagógico de URACCAN (2004) como

un proceso de relaciones horizontales donde prevalece el dialogo, a través del cual se propicia la posibilidad de construir y/o reafirmar nuevos roles que permitan las relaciones dialógicas entre hombres y mujeres dentro de un marco de equidad e igualdad en el ejercicio de los derechos individuales y colectivos, a las culturas, valores y tradiciones de los pueblos indígenas y comunidades étnicas desde las Regiones Autónomas de la Costa Caribe nicaragüense.

La formación integral propuesta en el modelo pedagógico de URACCAN (2004) como universidad comunitaria intercultural y su relación con las nuevas tecnologías lleva

necesariamente a la consideración de la interculturalidad y la interdisciplinaridad como ejes dinámicos de todo este proceso de enseñanza-aprendizaje. Es en este sentido es que se plantea la educación intercultural bilingüe, para lo que es fundamental el manejo de la pedagogía intercultural como la mejor opción para la docencia en aulas donde existe toda una diversidad étnica, cultural y lingüística.

### **Educación Intercultural Bilingüe (EIB)**

La educación intercultural, significa para Trahtemberg (2003:23) “crear grandes consensos regidos por la tolerancia y el respeto al otro; las etnias y los diversos grupos sociales deben ingresar a la sociedad sin sacrificar su identidad, buscando igualdad, simetría, horizontalidad, espíritu crítico, conciencia y libertad, aceptando las diferencias de la multiculturalidad del país.”

Sarramona, (1993, pp. 34-35) plantea que la educación intercultural bilingüe ha de lograr que el educando pueda desarrollarse en el seno de su propio contexto cultural, sin ningún tipo de discriminaciones, ni de limitaciones, haciendo óptimamente posible una educación respetuosa con la

diversidad cultural que incluya la posibilidad de cultivar plenamente la cultura propia como garantía de identificación personal para el sujeto y de pervivencia cultural para el grupo.

Agrega el autor que es necesario el contacto entre culturas, lo que implica **comprender**:

- **La cosmovisión**: de los diversos grupos locales y regionales, debido a que los sujetos comparten una serie de características y símbolos afines que tienden a observar de su realidad, de su experiencia histórica.

- **Su epistemología**: cómo a partir de la lógica del proceso se construye el conocimiento tanto local como regional y cómo ésta se realiza a partir de diversas experiencias respetando al otro, distinguiéndose entre lo singular y plural.

En el caso nuestro en Nicaragua, la EIB tiene como objetivo principal preparar a los educandos sobre todo miskitos, mayangnas y creoles para interactuar adecuadamente tanto en su sociedad de origen como en la sociedad global. En este sentido Cañulef. (1998: 83) expresa:

Su orientación persigue satisfacer las demandas socio-culturales y educativas de los pueblos indígenas, considerando su particular cosmovisión, tendiendo a mejorar la calidad de la educación y su pertenencia cultural y lingüística, potenciando el desarrollo social, educacional, profesional y cultural de los ciudadanos indígenas.

Cunningham (2001) define la educación intercultural como

Un proceso educativo que emplea dos o más lenguas para el conocimiento de las culturas exógenas, que influyen en dos o más lenguas para el conocimiento de las culturas exógenas, que influyen en el contexto histórico, social, económico y político de los pueblos indígenas para el conocimiento de la misma cultura indígena y su influencia en la cultura exógena.

Además plantea que el hilo conductor es la actividad investigativa es lo que permite unir lo autóctono o

endógeno con lo foráneo o exógeno, lo adquirido por lo a descubrir, lo nuevo con lo viejo.

Cunningham (2004) en su informe a la UNESCO sobre la Educación Superior Indígena en Nicaragua, señala que un componente fundamental en la pedagogía intercultural es la espiritualidad “Se destaca la importancia asignada para que en la finalidad prevalezca, por encima del realismo económico, la formación al humanismo y la adquisición de valores éticos y espirituales. La espiritualidad se constituye, por lo tanto, como cuadro general del pensamiento y de la organización social e intelectual”.

También afirma Cunningham que adquirir un título universitario es muy importante, pero su objetivo no debe colocarse por encima de la cohesión del pueblo o comunidad. Se pretende contar con profesionales comprometidos con procesos de auto desarrollo comunitarios y con saberes integrales.

Retoma la autora lo que dice el Popol Vuh al respecto: “Todo ser humano es mi otro yo, consciente de estar inmerso en el cosmos. Tus conocimientos tienen razón de ser a condición

de que se los des a tu comunidad. Así te quedará en el cerebro, espacio para adquirir otros conocimientos y conectarte más con la Madre Tierra”

La EIB debiera responder a los requerimientos de las comunidades en que se encuentra inmersa. Agregan Cañulef. et. al (2000:320) que esa es una de las principales demandas en relación con la enseñanza de la lengua, puesto que muchas veces la escuela es escenario de encuentro de dos culturas, cuya diferencia lingüística se observa como la barrera más evidente en dichos contextos.

Albó, (2002:256), señala que el aspecto “bilingüe”, es la base que sustenta todo el trabajo en que se enfoca la EIB entendiendo este último concepto como “Sistema educativo que contempla el uso de dos lenguas en toda su extensión escolar”. Comprendiendo además del manejo de la lengua, el desarrollo del trabajo de socialización paralelo en dos culturas distintas y centrando su atención en el tema de la relación entre culturas.

Sobre lo anterior Muñoz (2002:6) afirma que la EIB adopta diferentes enfoques. En esta investigación se asume el

“enfoque hacia el reconocimiento de pluralidad de culturas” y el modelo de “pluralismo cultural.” Se entiende esto que la EIB “como una ideología y como política” aboga por la defensa de todas y cada una de las culturas, su preservación y desarrollo, allá donde estén los grupos culturales que la sustentan, la afirmación de la igualdad de valor de toda cultura se traduce en la convicción de que la existencia de cada cultura solo puede asegurarse ratificando sus diferencias y particularidades con respecto a las demás.

Lo anterior es una lógica reacción hacia el asimilacionismo uniformador que confunde la igualdad educativa con la homogenización cultural. El reconocimiento de la existencia de diferentes culturas, el valor y respeto de las particularidades de cada una y la mirada de igualdad, son la tónica esencial que define la EIB.

Resumiendo, puede asegurarse que la EIB es contraria a la exclusión, la discriminación, la hegemonía, la jerarquización y los prejuicios, que lamentablemente prevalecen en esta sociedad capitalista de consumo.

## **Estrategias de Enseñanza**

El proceso de enseñanza-aprendizaje para Cañulef, et al. (2005:220) incluye una serie continua e interrelacionada de decisiones relativas a la instrucción que buscan incrementar la calidad del aprendizaje de los estudiantes. Sin embargo, esta efectividad depende en gran medida de la calidad de las actividades didácticas planificadas por el docente sobre la cual se habrán de basar las decisiones que normen cada etapa de dicho proceso.

De esta situación se desprende la primordial importancia que adquieren las estrategias dentro del proceso de enseñanza-aprendizaje.

Según Mayer (1984:10) “las estrategias son procedimientos que el agente de enseñanza utiliza en forma reflexiva y flexible para promover el logro de aprendizajes significativos en los estudiantes”.

Marqués P (2000) de manera más amplia, afirma

Las estrategias de enseñanza se concretan en

una serie de actividades de aprendizaje dirigidas a los estudiantes y adaptadas a sus características, a los recursos disponibles y a los contenidos objeto de estudio. Determinan el uso de determinados medios y metodologías en unos marcos organizativos concretos y proveen a los estudiantes de los oportunos sistemas de información, motivación y orientación.(pag.85)

Nisbeth J. (1992:2) destaca la necesidad de saber que no todas las estrategias son igualmente aplicables ni válidas para todas las personas o colectivo, ya que el grado de habilidades o destrezas de autoaprendizaje no es igual y aunque las estrategias fuesen las mismas, el tema elegido, la profundidad con que se trabaja, la implicación, compromiso y autonomía del estudiante serían distintos en función de sus objetivos y capacidades personales y exigirán un apoyo o dirección mayor o menor según el resto de las circunstancias que cabe considerar en la actividad formativa.

La importancia de las estrategias de enseñanza para Dubón M. y Zambrana R. (2006:93), "radica en que ayuda a los estudiantes a construir sus aprendizajes, especialmente si

se enfocan desde una perspectiva comunicativa." Es importante el elemento de la comunicación, ya que de eso depende el grado de asimilación y motivación de los y las estudiantes por el aprendizaje.

Rojas (2008:72) considera que la actitud positiva de los docentes hacia los valores y las acciones promulgadas por la educación intercultural son imprescindibles para llevar a cabo dichas actividades, puesto que los profesores son los verdaderos guías de la clase, los encargados de organizar a los alumnos, de programar las estrategias, de moderar, de ayudar a la regulación de los conflictos y de preparar un motivador y acogedor ambiente de clase.

Con respecto a lo anteriormente planteado, Romero (1997, 90) afirma que para que las estrategias que se trabajen desde los centros educativos sobre educación en valores tengan éxito, debe presentar las siguientes características:

- Estar basadas en el mayor respeto hacia el educando.
- Servir como base transformadora el clima del colegio y de la familia.

- Estar adaptada a las características psicosociales de la persona.
- Incidir en la capacidad de conocimiento y razonamiento para que la persona sea capaz de discernir y promover el cambio en su conducta.

Rojas (2008:76) menciona algunas técnicas propias de la pedagogía intercultural:

- Ejercicios de frases inacabadas
- Preguntas esclarecedoras
- Hojas de valores
- Ejercicios autoexpresivos
- Ejercicios autobiográficos
- Discusión de dilemas morales
- Diagnóstico de situaciones
- Role–playing
- Role–model
- Diálogos a partir de un texto
- Escribir para comprender críticamente
- Ejercicios de capacidades dialógicas: saber escuchar y expresar, respeto, análisis de alternativas...

- Técnicas para la resolución de conflictos
- Autorregulación y autocontrol: ejercicios en los que se necesita la participación del profesorado y actividades netamente personales

Rojas (2007:75) también considera que las actividades dentro del aula se tratan desde tres perspectivas diferentes:

- Introducción de los contenidos interculturales y para la paz desde una perspectiva de transversalidad: incorporados en las unidades didácticas y adaptadas a las diferentes áreas curriculares.
- Actividades para las relaciones grupales: dinámicas de autoestima, conocimiento, comunicación y escucha activa. Para comenzar a hablar de tolerancia y respeto, es necesario fomentar el respeto por uno mismo y el saber escuchar, dialogar y comunicarse con los demás.

- El uso de *Estrategias Sociomorales* y *Estrategias Socioafectivas* en la educación en valores. El objetivo de las primeras es que los alumnos tomen conciencia de sus propios valores, para reflexionar y profundizar en ellos. Como ejemplos: Clarificación de Valores, Dilemas Morales, Resolución de Conflictos o Lectura de Imágenes. El planteamiento de las estrategias socioafectivas es el de considerar que para provocar un cambio de actitudes en los alumnos, es necesario que éstos “vivan y sientan” situaciones de discriminación, situándose en el lugar del *otro*.

Para las acciones en el aula y, basándose en la metodología socioafectiva, Reyzábal y Sanz (1995)

sugieren llevar a cabo estudios de casos, técnicas de clarificación de valores, análisis de conflictos, juegos de rol y juegos de Simulación. Para trabajar educación en Valores, apuestan por la realización de actividades sobre dilemas morales, análisis

crítico, coloquios a partir de textos, clarificación de valores y dramatizaciones o Simulaciones de situaciones reales o ficticias.

Yus (1996) coincide en algunas de las propuestas anteriores y amplía sus sugerencias para la Educación en Valores en actividades sobre:

Comprensión crítica (Diálogos a partir de un Texto, Confrontación y Análisis de Valores), Clarificación de Valores (Diálogos Clarificadores, Hojas de Valores, Frases Inacabadas...), Ejercicios Autoexpresivos (Hojas de Pensamiento, Producciones), Dilemas Morales; actividades de Autorregulación (autoobservación, autorrefuerzo), Debates o estrategias de Modificación de Conducta.

Vale la pena mencionar a Wompner y Fernández (2007) en cuanto a que dentro de las diversas teorías del aprendizaje, “el aprender a aprender” es un paradigma que gana adeptos con gran rapidez. La ventaja de este método está en que entrega herramientas más perdurables en un tiempo de

vertiginosos cambios y mayor obsolescencia cognitiva. De esta manera se podría decir que prepara a los alumnos para toda su vida posterior enseñándoles a enfrentar adecuadamente el proceso de aprendizaje que en cualquier área del conocimiento inicien.

### **Metodología del proceso - enseñanza aprendizaje según el modelo pedagógico de URACCAN**

Afín a lo planteado en los modelos pedagógicos anteriores, en URACCAN se plantea que la metodología de enseñanza debe cumplir algunas características:

- ✓ Interactiva
- ✓ Que fomente la posibilidad de cambiar de papel, es decir, que el estudiante puede llegar a ser docente y el docente ser estudiante en la medida en que enfrentan nuevas situaciones de aprendizaje.
- ✓ Que favorezca el desarrollo de ambientes de clase donde el estudiante cumpla el papel más importante en la clase, a través de su participación activa.

- ✓ Es fundamental el desarrollo de estrategias de comunicación en las que el estudiante haga preguntas, cuestione, exprese su opinión o su desacuerdo frente a los temas propuestos.
- ✓ La relación docente-estudiante dentro del aula debe reflejar aceptación y respeto mutuos que permitan el libre desarrollo de la personalidad de ambos en una atmósfera no intimidante y de aprendizaje colaborativo.
- ✓ Que promueva salir del entorno universitario y adentrarse más a la sociedad
- ✓ Que contribuya al acompañamiento, validación y divulgación de procesos sociales.
- ✓ Estimule y promueva la investigación
- ✓ los principios de Particularidad, Posibilidad y Practicidad deben regir las actividades de enseñanza que se llevan a cabo con el fin de orientar los programas, materiales y procesos de evaluación, de acuerdo con las necesidades e intereses de los diferentes grupos de estudiantes.
- ✓ Parta de conocimientos y experiencias previas

- ✓ Asegure la reducción de barreras lingüísticas, de género, tecnológicas, o culturales
- ✓ Asegure la participación activa
- ✓ Mirada interdisciplinaria en el tratamiento de los contenidos y en el análisis de los problemas; y el desarrollo de las habilidades de investigación.
- ✓ Asegure la facilitación de conocimientos, habilidades, hábitos y destrezas
- ✓ Que los conocimientos contengan enfoque técnico-científico
- ✓ Que promueva el espíritu emprendedor y creativo.
- ✓ Interrelacione aspectos educativos e instructivos en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

## **IV. METODOLOGIA**

### **Área de Estudio**

El estudio fue realizado en la extensión URACCAN Waspam con docentes y estudiantes del segundo año de la licenciatura en Ciencias Sociales con mención en Desarrollo Local en un período de seis meses que inició en enero y concluyó en junio del 2008.

### **Tipo de Estudio**

La investigación es de tipo cualitativo. Según el período de estudio es de corte transversal porque se realizó en un período de tiempo determinado. Según objetivos, la investigación es descriptiva.

Se aplicaron entrevistas a un grupo de estudiantes y docentes para indagar acerca de las estrategias, técnicas y métodos de enseñanza de la pedagogía intercultural utilizadas en el aula. Sus resultados permitieron la indagación de percepciones y la realización de valoraciones

en lo que respecta a la aplicación de la pedagogía intercultural.

El desarrollo del estudio se enfoca en el interaccionismo simbólico, según fundamentos de Blumer (1982:35), quien los sintetizó en tres puntos:

- Los seres humanos actuamos hacia las cosas sobre la base de los significados que éstas tengan para nosotros.
- El significado que atribuimos a las cosas surge de la interacción social que uno tiene con sus congéneres.
- Los significados se modifican a través de un constante proceso de interpretación.

En este caso, los significados son analizados e interpretados conforme a los objetivos propuestos, respetando las percepciones de los y las informantes claves, quienes han estado directamente involucrados en la situación investigada con fines meramente académicos.

## **Población**

La investigación se realizó con estudiantes de la carrera de Ciencias Sociales con mención en Desarrollo Local. Se trabajó con 26 estudiantes activos y 5 docentes que han impartido clases a ese grupo de estudiantes, lo que corresponde al 100% de la población total que fue de 31 informantes claves.

## **Unidad de Análisis**

La unidad de análisis fue el segundo año de la licenciatura de Ciencias Sociales con mención en Desarrollo Local en primer semestre del año dos mil ocho.

## **Criterios de Selección**

### **Inclusión**

Para seleccionar a los y las estudiantes se tomó en cuenta que estuvieran activos en el primer semestre de segundo año de la carrera de Ciencias sociales con mención en desarrollo local. Para los y las docentes se tomó en cuenta

que hayan impartido clases al grupo sujeto de este estudio.

## **Exclusión**

Se excluyeron a estudiantes no activos o de otras carreras y a docentes que no han impartido clases en esta carrera.

## **Fuentes de Información**

- **Fuentes Primarias:** Docentes y Estudiantes
  
- **Fuentes Secundarias:** Misión y visión de URACCAN, Modelo Pedagógico de la universidad, currículo de la carrera de ciencias sociales con mención en desarrollo local y el manual de funciones.

## **Técnicas de investigación utilizadas**

Para recolectar la información se utilizaron las siguientes técnicas:

- Grupo focal dirigido a estudiantes.
- Entrevistas individuales a docentes

- Análisis documental
- Observación de clase

Se realizaron tres grupos focales con el objetivo de obtener información para caracterizar a los / las estudiantes, así como para indagar conocimientos y experiencias con las estrategias, técnicas y métodos de pedagogía intercultural que utiliza el o la docente de asignatura en el aula de clases y así poder incorporar y mejorar las estrategias de enseñanza en el marco de la pedagogía intercultural.

El objetivo de la entrevista a docentes se alcanzó y se dio el descubrimiento de una estructura de sentido compartida, podría decirse consensual, o en todo caso, bien fundamentada por los aportes de los miembros del grupo sobre las estrategias, técnicas y métodos implementados con elementos de pedagogía intercultural en la docencia.

### **Instrumentos utilizados**

Los instrumentos utilizados para la investigación fueron:

- Guía de Grupo focal dirigido a estudiantes
- Guía de Entrevista dirigida a docentes

- Guía de Revisión Documental
- Guía de observación de clases

Los instrumentos guías que se utilizaron para recopilar la información estaban estructurados con preguntas cerradas, semicerradas y abiertas con el fin de obtener información que diera salida a los objetivos planteados en el estudio.

### **Validez de los instrumentos**

Para la validación de los instrumentos se seleccionó a tres especialistas para que valoraran el contenido y la pertinencia de preguntas sobre la aplicación de la pedagogía intercultural por los y las docentes a los estudiantes de Ciencias Sociales con mención en desarrollo local con relación a contenido, importancia, coherencia, precisión y claridad.

Como herramientas de trabajo se utilizaron:

#### **Grabadora:**

Permitió recoger información oral de los informantes

claves, durante la realización de las entrevistas y sondeo de opiniones.

### **Cámara fotográfica**

Gracias a este instrumento se tomaron fotos de los sitios de interés del local, sobre todo de las actividades que desarrollan en la modalidad de la Educación Intercultural Bilingüe.

### **La nota de campo y diario de campo**

Es la herramienta que permitió obtener una memoria de todo lo observado y también pude recoger y plasmar en ella lo que decían los informantes y la observación personal.

### **Procedimientos de recolección de la información**

Para poder recolectar la información se aplicaron las guías de entrevistas a las fuentes. Previo a ello se tuvo un primer contacto con docentes y estudiantes, momento que se utilizó para explicar el propósito de la

investigación y para ponernos de acuerdo para la hora y lugar de realización de la entrevista.

Se garantizó un ambiente propicio de confianza que ayudó a obtener respuestas objetivas y confiables.

Para la revisión de documentos oficiales de la universidad como el modelo pedagógico, currículo, manual de funciones se solicitó a la Secretaría Académica para proceder a su revisión y análisis.

### **Procesamiento de la información**

La información recopilada se ordenó y clasificó por fuente y objetivo antes de procesarla. La técnica estadística aplicada en el procesamiento de la información fue la frecuencia, considerando la más apropiada para el tipo de técnicas que fueron utilizadas. Para la interpretación y discusión de los resultados se trabajó la triangulación de la información contraponiéndola con el marco teórico planteado en el estudio.

## Variables del estudio

Variable	Indicadores
Estudiantes de Ciencias Sociales con mención en Desarrollo Local Waspam	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Etnia</li> <li>▪ Idiomas</li> <li>▪ Sexo</li> <li>▪ Procedencia</li> <li>▪ Niveles de formación académica</li> <li>▪ Contexto</li> </ul>
Pedagogía intercultural	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Concepto, Características y Tareas de la Pedagogía Intercultural</li> <li>▪ Criterios metodológicos de la Pedagogía intercultural</li> <li>▪ Pedagogía intercultural y el modelo pedagógico de URACCAN</li> </ul>
Modelo pedagógico intercultural	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Concepto, principios, y características del modelo pedagógico Intercultural</li> <li>▪ Modelo pedagógico de la Universidad Indígena de México</li> <li>▪ Modelo pedagógico de la Universidad de las Regiones Autónomas de la</li> </ul>

	Costa Caribe nicaragüense (URACCAN) <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Interculturalidad</li> <li>▪ Educación Intercultural Bilingüe (EIB)</li> </ul>
Estrategias de Enseñanza	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Concepto de Estrategias de Enseñanza Subsistema Educativo Autonómico Regional (SEAR)</li> </ul>

### **Aspecto ético de la investigación**

La información y datos obtenidos en la investigación contribuirán a la mejora de las técnicas y estrategias de enseñanza propias de la pedagogía intercultural en la universidad. Se guardarán las normas éticas por respeto y no serán utilizados para fines lucrativos, el interés es que estos puedan ser retomados realizar procesos de reflexión en esa medida aportar significativamente a la implementación del modelo pedagógico de la universidad con mayor pertinencia.

## **V. RESULTADOS Y DISCUSION**

### **5.1. Caracterización de los y las estudiantes de Desarrollo local de Waspam**

En la Extensión URACCAN Waspam se inició la carrera de Ciencias Sociales con mención en Desarrollo Local debido a una decisión institucional de URACCAN por considerarla estratégica para contribuir al desarrollo de la educación intercultural en el municipio de Waspam.

Dado que la educación intercultural tiene una estrecha relación con el desarrollo de la identidad personal y cultural, se consideró relevante para efectos de esta investigación caracterizar al grupo sujeto de este estudio.

#### **5.1.1. Quiénes estudian Ciencias Sociales con mención en Desarrollo Local**

Conforme los datos obtenidos tanto a través de entrevistas como en informes, se puede afirmar que los y las estudiantes de la carrera de Desarrollo Local son en su mayoría de etnia, idioma y costumbre miskita. Solamente

una estudiante es de etnia Mestiza, pero habla el miskitu y está familiarizada con la cultura miskitu y con el contexto en donde se desempeña.

Conforme las entrevistas aplicadas se obtuvieron datos sobre la procedencia, sexo y edad de los y las estudiantes de la carrera. Son autóctonas de la región, procedentes de Waspam, río Coco, de comunidades aledañas, a excepción de una estudiante mestiza que es de Siuna. Sus edades oscilan entre 21 y 38 años de edad. Son 6 estudiantes mujeres y 20 varones.

Considerando la situación de que la gran mayoría de estudiantes son miskitus y solamente una es mestiza, se ha generado la inquietud apremiante de la implementación de una docencia en la que se aplique la pedagogía intercultural, que ayude a brindar una atención pertinente en donde se articule lo endógeno con lo exógeno y que además se atienda la autoestima y el orgullo por nuestra etnia, lengua, cultura y saberes ancestrales.

En este sentido, vale la pena señalar que para el éxito en la atención al grupo de clase, los y las docentes deberían

saber que la comunicación es fundamental para hacer posible el encuentro al que Colom (1992) hace alusión. Su base está directamente relacionada con la forma de comunicarse, con la manera en cómo se establece la relación entre las personas.

Para hacer posible ese encuentro también debería considerarse la atención a la diversidad de personas como individuos a través de la pedagogía intercultural, que entre sus características contempla según Díaz-Aguado, (2003), que la diversidad cultural se refiere a las diferencias en los significados que generamos.

Si se manejan esas diferencias en la implementación de la docencia conforme la pedagogía intercultural tendrá como resultado el enriquecimiento mutuo y es aquí donde puede verse la diversidad como ventaja y no como desventaja, lo que según Díaz-Aguado, (2003) se refiere a las diferencias en los significados que generamos, que compartimos en un determinado grupo (valores, criterios de conducta, roles sociales, formas de adquirir y legitimar el conocimiento...), plantea que eso contribuye a la cohesión social y su meta es el logro de una educación de calidad para todos/as.

### **5.1.2 Niveles de Formación con la que ingresaron los y las estudiantes.**

En cuanto a la formación académica que tienen los y las estudiantes del segundo año de ciencias sociales con mención en Desarrollo Local, de acuerdo con la información obtenida, se encontró que varios de los y las estudiantes son graduados/graduadas como maestros y maestras de educación primaria en la Escuela Normal de Bilwi, aunque no todos ejercen actualmente la docencia.

Pudo observarse en el aula la limitante que tienen los y las estudiantes para expresarse en español. En miskitu la participación oral era mayor, mientras que en español era más limitada, posiblemente por eso los y las docentes de habla miskitu hacían la clase de forma bilingüe, lo que es una enorme ventaja, una fortaleza que no potenciamos con relación a los y las docentes que no hablan el español.

Vale la pena destacar que los y las docentes que impartieron clases en el segundo año de la carrera en estudio, en su mayoría son miskitus, hablan fluidamente el idioma, lo que favorece la comunicación en el proceso de enseñanza y

aprendizaje. A pesar de la ventaja mencionada anteriormente, pudo observarse el uso de traducciones hechas por los mismos estudiantes cuando daban clase docentes especialistas que no hablan el miskitu.

Además de la formación académica, los y las estudiantes tienen una gama de conocimientos adquiridos en su vivencia dentro de entornos generalmente diferente de un estudiante a otro, lo que es parte de la formación adquirida en la vida, en y desde la comunidad donde crecen y se desarrollan.

Lo anteriormente planteado da significado a lo expresado por Gallart, (1997:134), en el sentido de que el conocimiento tiene fuentes diferentes que ameritan ser aprovechados tanto para el mutuo enriquecimiento, como para el rescate y la revitalización cultural, así como para elevar la autoestima en cada estudiante.

### **5.1.3 Contexto donde viven los estudiantes de la carrera de Ciencias Sociales con mención en Desarrollo Local**

El contexto en el que viven y se desempeñan los estudiantes de la carrera ya sea como maestros y maestras, como

estudiantes y como personas, si bien predomina la etnia miskitu, no escapan a la influencia de la diversidad del contexto regional que es multiétnico, multilingüe y multicultural.

Debido al contexto en el que se desenvuelven los / las estudiantes, se consideró necesario realizar este estudio que aporta información sobre la manera en que se está atendiendo la docencia en el aula de clase con respecto a la diversidad étnica y lingüística.

También se deduce de este contexto la importancia de integrar en el desarrollo de la docencia los componentes fundamentales de la pedagogía intercultural, lo que a la vez servirá de ejemplo para un desempeño profesional con enfoque intercultural.

En este sentido, Cañulef, (2005:34) aporta sobre la importancia de desarrollar en las aulas de clase la pedagogía intercultural al plantear que como enfoque metodológico, se basa en la necesidad de repensar la relación de conocimiento, lengua y cultura en el aula de clase, en la comunidad, para considerar los valores,

saberes, conocimientos, lenguas y otras expresiones culturales de las comunidades étnicas y culturalmente diferenciadas como recursos que coadyuven a la transformación sustancial de la práctica pedagógica.

Al respecto, Díaz-Aguado (2003:63), percibe de forma más general la educación como una elaboración cultural, y basada en la valoración de la diversidad cultural plantea la necesidad de promover prácticas educativas dirigidas a todos y cada uno de los miembros de la sociedad en su conjunto.

Lo más importante es que esa orientación conduciría al proceso de enseñanza - aprendizaje a un mayor acercamiento a la interculturalidad, para lo que según Cañulef, (2005:239) se debe educar la conciencia con relación a la existencia de la diversidad cultural, para que el ser humano sea rico en valores y respete las diferencias, étnicas, religiosas, sociales.

La diversidad existe, lo que hace falta es orientarnos hacia un mejor provecho de ella, que nos enriquezca como personas y como culturas, lo que se puede lograr a través de

una educación apropiada en el proceso de enseñanza – aprendizaje enfocado en la pedagogía intercultural.

Con respecto a lo anterior, Trahtemberg (2003:234) afirma que una de las tareas de la pedagogía intercultural precisamente es “reconstruir el concepto de persona como sujeto que se traza objetivos, que cuestiona para buscar cómo mejorar su bienestar y el de su entorno”.

Gallart, (1997:134), con relación a las tareas de la pedagogía intercultural, señala aspectos que específicamente tienen que ver con la formación de los y las estudiantes “con capacidades para manejar la diversidad; las capacidades y competencias de comunicación”.

En términos generales puede afirmarse que los y las estudiantes de ciencias sociales con mención en desarrollo local son homogéneos en cuanto a etnia, lengua y procedencia en el entendido que son nacidos en esta región caribeña. Sin embargo, culturalmente y como individuos siempre tienen sus particularidades y diferencias que requieren de atención por medio de la aplicación de estrategias y/o técnicas propias de la pedagogía

intercultural.

## **5.2. Qué saben los/las docentes sobre pedagogía intercultural**

### **5.2.1 La pedagogía intercultural en la docencia**

En la docencia facilitada en cualquier nivel de educación para poder implementar una pedagogía del tipo que sea es necesario conocer esa pedagogía. En el caso de este estudio, nos ocupa la Pedagogía Intercultural, por lo que se parte de lo que los / las docentes de Ciencias Sociales con mención en Desarrollo Local saben al respecto.

Podría afirmarse que casi la totalidad de docentes entrevistados tienen conocimientos teóricos acertados acerca de lo que es la pedagogía intercultural, al menos tienen nociones claras de lo que se trata, algunos ejemplos de lo que expresaron las fuentes:

- ...“Es para atender estudiantes de diferentes etnias y culturas”

- ...“Se usa el bilingüismo”
- “Es para dar a todos las mismas oportunidades”
- “Orienta sobre la atención a la diversidad”
- Es una forma de enseñanza propia del contextos multiculturales”

Queda claro que los y las docentes reconocen la necesidad de utilizar un modelo intercultural para la enseñanza en un contexto multiétnico, multilingüe y multicultural. Al respecto, Torres C. (2001) refiere que “la visión intercultural requiere de un modelo educativo que nos permita flexibilidad en el planteamiento del currículo, los sistemas de evaluación, planeación y estrategias didácticas.

Uno de los entrevistados planteó de manera amplia que pedagogía intercultural es:

Aquella que lleva a la implementación de procesos educativos interculturales, porque promueve el diálogo de prácticas, conocimientos, saberes y

valores entre sociedades étnicas, lingüísticas y culturalmente diferenciadas, buscando como meta final que se dé el reconocimiento y el respeto hacia las diferencias de cada pueblo.

Otro entrevistado manifestó que siendo miskitos eran diferentes entre ellos. Lo expresado coincide con la expresión anterior, lo que tiene sentido con relación a la interrogante que plantea Romero (2001:234) ¿Cómo considerar una educación homogénea cuándo somos diferentes?

Complementa esa idea lo afirmado por Díaz-Aguado (2003) en cuanto a que la diversidad cultural “se refiere a las diferencias en los significados que generamos, que compartimos en un determinado grupo (valores, criterios de conducta, roles sociales, formas de adquirir y legitimar el conocimiento...)”.

Podría concluirse que si el proceso educativo no se construye sobre la base de la experiencia e historia de cada individuo y del colectivo, no cumple con los principios pedagógicos del proceso educativo en un contexto

multicultural, por tanto no sería pertinente.

### **5.2.2 La Pedagogía intercultural en el modelo pedagógico de URACCAN**

En el modelo pedagógico de URACCAN (2004) se destaca como principio metodológico “relacionar lo endógeno con lo exógeno tanto en procesos productivos como culturales, logrando con esto conocer y valorar los saberes occidentales pero también valorar y mejorar lo propio”.

Del Pino (2002) acertadamente plantea que se da “un autoconocimiento, produciéndose la dialéctica entre identidad y alteridad, la mismidad y la otredad, la pertenencia y la diferencia.

De acuerdo con lo planteado en el modelo pedagógico de URACCAN, se debe responder a este contexto de una manera diferenciada. Sin embargo no se logra visualizar, especialmente por los y las docentes qué técnicas implementar, qué cualidades desarrollar y cómo evaluar el aprendizaje, de tal manera que responda al modelo de universidad comunitaria intercultural, que responda al tipo de

estudiantes que tenemos.

Para que el plan de estudio responda al contexto debe cumplirse lo planteado en Indígenas 2000 en URACCAN en cuanto a que la educación superior debe ser intercultural, respetuosa y promotora de la convivencia de personas y conocimientos entre culturas.

En este sentido, es recomendable reconocer e implementar los presupuestos pedagógicos de Vásquez (1994:35) que tienen que ver con lo antropológico, epistemológico, praxiológico y tecnológico para darle un sentido integral a la acción educativa intercultural. Planas (2003:128) plantea que el currículo intercultural como característica " Es incluyente y privilegia el respeto a las diferencias. "

Lo anterior también se refleja en el SEAR, aprobado por la Asamblea Nacional de la República de Nicaragua, (2009, 24), subsistema educativo nacional que se orienta la formación en todos los niveles educativos hacia el respeto, rescate y fortalecimiento de sus diversas identidades étnicas, culturales y lingüística.

Al respecto, Yamamoto (2000:341) afirma de manera acertada que la interculturalidad es un desafío vital, *una* actitud de apertura que nos conduce a romper con el estancamiento y la intolerancia. Muñoz (2002:6), refuerza lo anterior al considerar que la existencia de cada cultura sólo puede asegurarse ratificando sus diferencias y particularidades con respecto a las demás.

Es claro que los y las docentes que han impartido clases en la carrera de Ciencias Sociales con mención en Desarrollo Local tienen conocimientos sobre la pedagogía intercultural y lo planteado en el modelo pedagógico. Unos tienen más conocimientos que otros.

De alguna manera la pedagogía intercultural está recogida en el modelo pedagógico de URACCAN, aunque no de manera detallada, pero da pautas generales. A pesar del modelo pedagógico y del currículo de la carrera, pudo percibirse que algunos docentes no tienen conocimientos específicos sobre lo que se requiere de ellos/ellas como docentes, ni sobre el tipo de estudiantes que se debe formar.

Como podemos notar las cualidades para los y las docentes

en el modelo pedagógico no son tan específicas de cara a la educación intercultural, las más afines son:

- ✓ Con sentido de justicia, de respeto, solidaridad
- ✓ Orientan hacia la formación humanista comunitaria
- ✓ Que sistematizan y difunden ideas, conocimientos, experiencias que se generen en la vida interior de la universidad
- ✓ Comprometidos / as con el bienestar social
- ✓ Comprometidos / as con el proceso de autonomía
- ✓ Con capacidad de incidencia en políticas locales, regionales y nacionales

No se menciona por ejemplo:

- ✓ Que el o la docente sea bilingüe y que implemente el bilingüismo en el aula de clases
- ✓ Que sea formado en pedagogía intercultural bilingüe

- ✓ Si bien se plantea el humanismo comunitario, no se enfatiza en la espiritualidad que según la Dra. Cunningham (2004) es un componente fundamental de la pedagogía intercultural.

En el modelo pedagógico para los estudiantes se expresan unas pocas cualidades cercanas a la interculturalidad:

- ✓ Promotor / a del diálogo horizontal
- ✓ Promotor / a y respetuoso / a de los saberes ancestrales
- ✓ Con valores culturales de arraigo
- ✓ Orgullo de la pertenencia étnica

Igualmente ocurre con las características del currículo, sistema de evaluación y la metodología que debe caracterizar al modelo con lo que se debe enfrentar el contexto multicultural a través de una docencia colmada de técnicas, métodos y estrategias de enseñanza propias de la pedagogía intercultural.

Vale la pena revisar más a fondo esas cualidades que para

los y las docentes, estudiantes, evaluación y métodos se plantean en el modelo pedagógico de URACCAN e integrar aquellas que se consideren pertinentes.

### **5.2.3 La pedagogía intercultural en el currículo de la carrera**

En el currículo de la carrera de Ciencias Sociales con mención en Desarrollo Local se expresa que está encaminada a proporcionar las siguientes capacidades a los / las futuras profesionales:

- Ser promotores/promotoras de los valores y las costumbres de los pueblos étnicos y las comunidades indígenas.
  
- Analizar los procesos socioeconómicos, políticos, sociales e Interculturales, el contexto ecológico y las relaciones de género de las sociedades humanas, sobre todo de los pueblos indígenas y comunidades étnicas de la Costa Atlántica de Nicaragua, con vista a la importancia de la cultura para la sostenibilidad

y el desarrollo.

- Desarrollar procesos de intervención social culturalmente aceptables y formular políticas sociales de diferentes niveles.
  
- Promover procesos de negociación a nivel local e institucional, entre distintos sectores, con el objetivo de contribuir mediante la educación a la construcción de una sociedad multiétnica democrática.

En el modelo pedagógico de URACCAN (2004) se plantea:

Los conocimientos y experiencias de un currículum orientado a la reflexión, solución de problemas e incidencia, a lo profesional, humano y técnico, constituirían una base fundamental para organizar los programas de formación; insistiendo en la teoría de algunos autores podría ser:

- ✓ Cada contexto y grupo de estudiantes debe ser la base para el diseño del currículo.

- ✓ Flexible
- ✓ Relación permanente entre la teoría y la práctica, vistas como una unidad; la reflexión constante sobre el desempeño profesional futuro
- ✓ Acorde a la problemática regional
- ✓ Basado en valores científicos, tecnológicos, culturales, históricos, étnicos, lingüísticos
- ✓ Actualizado de acuerdo con el avance de la ciencia y la tecnología
- ✓ Con contenidos técnico / científicos
- ✓ Humanizante / humanizador / a
- ✓ Pertinente, Integrante e integral
- ✓ Fomentan la investigación
- ✓ Con enfoque intercultural
- ✓ Con enfoque de género

Está claro que existe una base orientadora del currículo, docencia, evaluación y metodología. Lo que hay que ver es cuán específica es esa orientación, cómo desmenuzar cada componente para aterrizar más el currículo intercultural que debe caracterizar nuestro quehacer, en la práctica se hacen

algunas cosas que deben retomarse y expresarlas dentro del currículo.

Debería explicarse más cómo convertir la evaluación, la metodología y los contenidos en procesos interculturales. Ej. Qué es el enfoque intercultural, qué debe hacerse para decir que en el aula se utiliza ese enfoque, cómo usar la experiencia y saberes de cada estudiante para el enriquecimiento mutuo entre otras cosas.

Sobre la flexibilidad del currículo, en qué es flexible? Se pudo observar que no hay nada de flexibilidad en el currículo, esto es algo que debe revisarse y corregirse. En este sentido plantea Ferres (1996:125) “es inconveniente someter a todas las formas del saber humano a una sola forma de metodología o racionalidad”, esto es lo que daría mayor significado a lo que es la flexibilidad.

### **5.3. Técnicas de la pedagogía intercultural utilizadas en la práctica de la docencia**

La carrera de ciencias sociales en mención contiene los ejes transversales de la interculturalidad, el enfoque de género, el manejo racional de los recursos naturales, la autonomía y

la sostenibilidad de acuerdo con la misión y visión de URACCAN.

Se encontraron diferentes maneras sobre cómo abordan los y las docentes la pedagogía intercultural en el aula de clases. De acuerdo con lo expresado por las fuentes, algunos lo que enfatizaron fue el uso del idioma materno. Por ejemplo uno de ellos expresó “ Cuando el estudiante está hablando de un determinado tema se le motiva a que lo aborde en su idioma materno”.

La Pedagogía Intercultural pretende que el estudiante de la licenciatura en ciencias sociales con mención en desarrollo local adquiera los conocimientos teóricos sobre el sistema de Educación Intercultural Bilingüe y se familiarice con el contexto propio de las comunidades indígenas, comprender el concepto y llevarlo a la practica en una interacción entre los sujetos de aprendizajes y el y la facilitador/a.

### **.5.3.1 Aplicación de la pedagogía intercultural en el aula**

Con respecto a la aplicación de la pedagogía intercultural, uno de los docentes expresó que la aplicación de esta

pedagogía “es valorar nuestra forma de vivir, dialogar y entender de manera que todos deben ser respetados”.

El diálogo que plantea el docente se refiere a la comunicación, esa expresión hace sentido y es congruente con lo planteado por Colom, (1992:76), quien sostiene “Toda pedagogía intercultural, al asentarse en la comunicación y en la relación entre personas, debe culminar en el encuentro.”

Plantea otro de los entrevistados que la utilización de la pedagogía intercultural “es la enseñanza que se aplica en las aulas de clase como *respetando nuestra forma de ser, aceptando nuestros idiomas*”. Este pensamiento es relevante en el sentido de que debemos cuestionar si realmente en la facilitación del proceso enseñanza – aprendizaje para los y las estudiantes de ciencias sociales con mención en desarrollo local se está trabajando con ese enfoque intercultural.

Sevilla J. (2000), explica que en la pedagogía intercultural el modelo pedagógico tiene que ser intercultural debido a que vivimos en un territorio donde existen múltiples culturas,

lenguas, zonas geográficas y no podemos pensar en la unicidad educativa, social. Agrega Ferrés, (1996:125) que todo modelo pedagógico intercultural debería tener en cuenta las tradiciones culturales del pueblo a quien está orientada la aplicación de la pedagogía intercultural y proyectarse al mundo.

### **5.3.2 Técnicas de la pedagogía intercultural utilizadas en clase**

Sobre las técnicas utilizadas en la aplicación de la pedagogía intercultural en el aula de clases, de acuerdo con lo expresado por algunos/algunas docentes del grupo en estudio, coincidieron en la idea de que son formas de enseñanza conforme la vivencia de los pueblos en un entorno total.

Plantearon como técnicas de trabajo:

- Inician con la organización del espacio y del grupo
- Actividades específicas para el desarrollo de las experiencias de aprendizaje y del tratamiento de contenidos:

- Trabajo individual
- Trabajo cooperativo
- Socialización de experiencia
- Técnicas (dinámicas para introducir y desarrollar temas, dramatizaciones, etc.) Actividades de realimentación
- Actividades de evaluación
- Dinámicas de animación y lecturas complementarias al módulo de autoaprendizaje.

Otro grupo de docentes expresó que para implementar la pedagogía intercultural bilingüe en el aula de clases realizan lo siguiente:

- Desarrollo la comprensión lectora
- Resúmenes, subrayado, interpretación de datos, cuadro sinópticos, mapas.
- Talleres de Interculturalidad
- Aprendizajes pertinentes y significativos
- Estimulan al o la estudiante a desarrollar sus capacidades cognitivas.
- Organizar situaciones de aprendizaje generando oportunidades en forma efectiva favoreciendo la indagación, la comprensión, la interacción y la

socialización de los aprendizajes orientadas a desarrollar la lectura y la escritura

Como puede notarse, los y las docentes mencionaron de manera específica algunas técnicas de trabajo bastante generales, lo que podría significar que los conocimientos o nociones que tienen son de una pedagogía general y no específica de la pedagogía intercultural.

La mayoría expresó que en los módulos se proponen experiencias de aprendizaje y de producción grupal para estos colectivos. Son actividades para analizar, discutir y proponer acciones que enriquezcan la práctica de cada uno a partir de lo que plantea la pedagogía intercultural.

Se pudo verificar que hay variedad de ideas sobre el abordaje de la pedagogía intercultural a través de los métodos de enseñanza. Podría afirmarse de acuerdo a esos resultados que hay nociones del abordaje de la pedagogía en términos generales pero no hay muchos conocimientos específicos de técnicas y procedimientos metodológicos de propios de esta pedagogía que ayuden a hacer de la diversidad étnica, lingüística y cultural un mutuo

enriquecimiento.

Un elemento importante que debería considerarse en la selección de técnicas y estrategias para el proceso de enseñanza-aprendizaje es lo que Buxarrais, et. al (2005:130) afirman con relación a que el aprendizaje se basará en la práctica de la verdad, justicia, credibilidad, confianza.

Es así como se podría defender el valor de la diferencia en un marco de respeto y de la aceptación de la igualdad de derechos como criterio básico de comportamiento y acción. Marino y Ortiz, (2000:126), añaden que es importante no sólo lo que se aprende, sino cómo se aprende.

Las estrategias deben utilizarse en forma reflexiva y flexible de acuerdo con Mayer (1984:10) para promover el logro de aprendizajes significativos que deben poner a reflexionar a los estudiantes, que piensen un poco al respecto de lo que se pretende hacer o estudiar, ser un poco flexible en la forma de explicar los temas con los estudiantes para lograr el aprendizaje y comprensión en ellos, logrando la interacción de los estudiantes- docente con el tema a desarrollar.

Sobre las estrategias a utilizar en el aula de clases es conveniente considerar que de acuerdo con lo planteado por Nisbeth J. (1992:2), no todas las estrategias son igualmente aplicables ni válidas, por eso es que para utilizar cualquier estrategia debe reflexionarse al respecto, ya que son importantes de acuerdo con Dubón M. y Zambrana R. (2006:93), porque ayuda a los estudiantes a construir sus aprendizajes, lo que básicamente depende de la estrategia utilizada y la comunicación entre docentes y estudiantes.

Vale la pena destacar lo que Rojas (2008:72) plantea con respecto a que los docentes deben mantener una actitud positiva hacia los valores y las acciones en el campo de la educación intercultural para llevar a cabo las actividades docentes en el aula de clases.

De acuerdo con lo planteado por Trahtemberg (2003:50) se debería orientar actividades docentes que lleven al logro de esos propósitos. Este autor plantea que las etnias y los diversos grupos sociales deben ingresar a la sociedad sin sacrificar su identidad, buscando igualdad, simetría, horizontalidad, espíritu crítico, conciencia y libertad, aceptando las diferencias de la multiculturalidad del país.

Es aquí donde cabe preguntarse si con las actividades docentes que se utilizan se puede alcanzar la práctica de la pedagogía intercultural. Cabe preguntarse dónde queda el saber ancestral, dónde queda la autoestima, cómo se promueve, cómo, por ejemplo, la estudiante mestiza se ha enriquecido de la experiencia y bagaje cultural miskito y viceversa. Cómo se articula lo endógeno con lo exógeno.

En el proceso de enseñanza-aprendizaje, de acuerdo con las observaciones realizadas se encontró que los/las docentes:

- Tienen un reducido conocimiento y manejo de estrategias de enseñanza de la pedagogía intercultural
- La actividad docente se centra más en el enseñar que en el aprender
- Se ciñen estrictamente a los programas de estudio
- El ambiente del aula generalmente es el mismo, lo que se hace de vez en cuando es organizar los pupitres en semicírculo
- Como materiales didácticos solamente utilizan papelógrafos, marcadores, maskingteip y de vez en

cuando folletos.

- Utiliza el diálogo (principio axiológico en la implementación de la pedagogía intercultural)

De acuerdo con el contexto en que se desarrolla la carrera es necesaria la implementación de la educación intercultural bilingüe, que según Sarramona, (1993: 34-35) ha de lograr que el educando pueda desarrollarse una educación respetuosa con la diversidad cultural que incluya la posibilidad de cultivar plenamente la cultura propia como garantía de identificación personal para el sujeto y de pervivencia cultural para el grupo. Albó, (2002:256) refuerza esta idea al afirmar que el aspecto “bilingüe” es la base que sustenta todo el trabajo en que se enfoca la EIB.

### **5.3.3 Preparación docente**

Con relación a la preparación docente podemos verla desde dos ángulos: uno tiene que ver con la capacitación y la especialización o superación académica. El otro tiene que ver con actitudes de responsabilidad en la manera cómo se prepare para ir a facilitar una clase: si maneja el contenido, con qué metodología impartirá la clase, si planificó.

Cabe señalar que para lograr enfocarnos hacia una pedagogía intercultural, lo planteado por los y las docentes entrevistados es congruente con las acciones realizadas por URACCAN Bilwi en cuanto a capacitaciones.

En torno a esto, expresaba una de las fuentes que la universidad mantiene a su equipo docente en constantes capacitaciones sobre temas de la Interculturalidad, autonomía, pedagogía y género entre otros, y una de las fuentes agregó que “la universidad capacita a los docentes en diferentes campos de la interculturalidad y la pedagogía”.

La mayoría de las fuentes consideran que esas capacitaciones han sido provechosas para implementar la pedagogía intercultural bilingüe en la docencia ya que ejercen una base fundamental en la preparación del docente para proyectar sus conocimientos en la práctica fundamentales a los/las estudiantes y a la comunidad en general.

Ese proceso de actualización y capacitación ha sido facilitado por el carácter de universidad comunitaria

intercultural de URACCAN. Esta condición marca el establecimiento de un sistema de relaciones con la comunidad que inicia con la construcción consensuada para impulsar la oferta académica pertinente a la realidad y necesidad local (pedagogía intercultural).

Vale la pena señalar que en las aulas de clase no se logra aplicar de manera concreta lo que se menciona en el modelo pedagógico de URACCAN (2004) del Informe sobre el seminario sobre la educación superior y los pueblos indígenas, Comisión de Derecho Humanos, ONU (1999) con respecto a que la educación superior de pueblos indígenas y comunidades étnicas debe:

- ser realista y práctica,
- reflejar la riqueza espiritual de las cosmogonías y de las filosofías indígenas, fuentes de sabiduría y de equilibrio armónico del ser humano con su tierra;
- ser estructurada sobre la transmisión de sistemas integrados de conocimiento holístico y enraizarse en la fuerza viva de la espiritualidad indígena,
- que pueda permitir el enriquecimiento de valores éticos y humanistas.

En los resultados se observa que es necesario fortalecer el desarrollo de las técnicas y métodos de pedagogía intercultural que poseen los/las docentes. Algo que hay que destacar como positivo y/o ventajoso es que los resultados muestran que en su gran mayoría los/las docentes están dispuestos a capacitarse para mejorar su desempeño como docentes interculturales sin enjuiciar sus propias creencias y actitudes con los alumnos.

Los docentes conocen la herencia cultural y el contexto histórico de los/las estudiantes y comprenden que aspectos como pobreza, racismo y estereotipos pueden impactar la autoestima y autopercepción de los alumnos.

#### **5.3.4 Cualidades y requisitos para docentes en el manual de contratación y funcionamiento de cara a la pedagogía intercultural en URACCAN**

En el Manual de contratación y funcionamiento, con relación a las funciones, lo más afín al desempeño conforme lo establecido en el modelo pedagógico que se plantea es:

- **Participar en la Revisión y Aprobación del Modelo Pedagógico de la Universidad**

- **Participar en las Capacitaciones para la superación y mejoramiento de la Calidad Docente** que desarrolle la universidad.
- Imparte las clases en el horario y local designado por el Coordinador de Área **excepto que la metodología y procesos de aplicación técnica requieran de otro espacio para mayor eficacia.**
- Velar por la **optimización del proceso** de enseñanza aprendizaje

Y con respecto a los requisitos para contratar a los docentes lo más afín a lo requerido por el modelo pedagógico es que el o la docente debe estar Identificado con la Misión y Visión de URACCAN

Lo que se busca con esta investigación es construir calidad educativa con un enfoque intercultural. Buscamos ampliar la visión del trabajo pedagógico, ampliar la mirada del quehacer docente y del o la estudiante. En este sentido si queremos elevar la calidad educativa en la carrera de ciencias sociales con mención en desarrollo local, se necesita implementar, programas tutoriales; desarrollar actividades especiales según las necesidades de la población estudiantil indígena.

En síntesis, de acuerdo con lo planteado revisar los criterios pedagógicos, curriculares, sus contenidos, sus estrategias, sus técnicas, su evaluación; en nuestro medio destinados principalmente a la asimilación y repetición de contenidos sin contexto.

#### **5.4 Métodos, técnicas y/o estrategias de la pedagogía intercultural aplicables en el aula de clase**

Los y las docentes expresaron con respecto a los métodos o técnicas de la pedagogía intercultural que pueden ser aplicables en el aula de clase, en su mayoría coincide en que son las metodologías participativas y dinámicas, pero no mencionan específicamente cuáles, la idea general es que se hable en lengua materno y que haya participación.

Para atender la diversidad los docentes recurren, fundamentalmente, a la observación sistemática - participante y no participante” en función de la diferente naturaleza de las situaciones y conductas a observar- del conjunto de la actividad desarrollada por los alumnos en el ámbito escolar (aula, pasillos, comedor, patio de recreo).

Esa dinámica puede ser complementada con lo que plantean

Marino y Ortiz, (2000: 130) acerca de que los criterios metodológicos de la pedagogía intercultural pueden basarse en el aprendizaje construido, funcional, problematizado, esperado, motivado, por descubrimiento, socializado, mediado y diferenciado con ritmos individuales de opciones y de programas.

Conforme opiniones de los y las docentes para la atención a la diversidad, algunos señalaban que es importante utilizar diferentes formas de atención. Esta idea es congruente con lo que Ferres (1996:125) plantea “es inconveniente someter a todas las formas del saber humano a una sola forma de metodología o racionalidad”.

He aquí la necesidad de una pedagogía apropiada con la que se atienda la diversidad, que sea pertinente a este contexto.

Es en este contexto de relaciones culturales donde vamos a educar al sujeto cultural en su relación con la sociedad global, sin dejar de lado la tecnología y la ciencia universal, por ello este proceso educativo tiene que desarrollar las capacidades de las personas en situaciones de complejidad.

Como afirma Sevilla J. (2000:123), el modelo pedagógico tiene que ser intercultural debido ya que vivimos en un territorio donde existen múltiples culturas, lenguas, zonas geográficas y no podemos pensar en la unicidad educativa, social.

Planteaba un docente que se debe partir de lo que saben o de lo que afecta a los/las estudiantes. Al respecto, Bachelard (1990:145) expresa que el principio del aprendizaje es el tratamiento de situaciones problemáticas abiertas que los estudiantes pueden considerar de interés. Por ejemplo, recomienda el planteamiento de situaciones problemáticas, consulta a expertos, visita a lugares de interés, preguntas del docente intercultural.

Sobre este aspecto, Gil (1993:134) plantea el manejo de los nuevos conocimientos en una variedad de situaciones, poniendo énfasis en la relación: ciencia, técnica y sociedad. A partir de estas ideas puede deducirse que el aprendizaje no sólo es conceptual, sino también actitudinal y procedimental.

Entonces, se hace necesario considerar lo que plantea

Gallart, (1997:234) con respecto a que debemos reconstruir el concepto de persona como una de las tareas de la pedagogía. Es decir, se debe formar a la persona de manera intercultural.

De acuerdo a las lecturas y lo expresado por las fuentes, todos los métodos y técnicas de la pedagogía intercultural son aplicables en el contexto en que se desarrolla la carrera de ciencias Sociales con mención en Desarrollo Local.

Si la interculturalidad según Sevilla (2000:123) nos conduce a romper con el estancamiento y la intolerancia, entonces, perfectamente se puede implementar la enseñanza de tal manera que a los y las estudiantes se les lleve al logro del desarrollo y del buen vivir.

La importancia de las técnicas y estrategias para Marqués P (2000:85), es que aseguran el uso de medios y metodologías concretas que proporcionan a los estudiantes oportunos sistemas de información, motivación y orientación. Esto es básico para el momento en que el o la docente debe decidir sobre la estrategia más apropiada para el logro de los objetivos de clase propuestos.

#### **5.4.1 Técnicas de trabajo individual, cooperación y de grupo en el aula intercultural**

Si la pedagogía intercultural propone un aprendizaje que permitirá el desarrollo de la inteligencia, no sólo cognitivo, si no también social, y no sólo real, si no también potencial. Según lo planteado por Sevilla (2000:123), en esta relación maestro - alumno se debe impulsar la asimilación y estructuración de la apropiación cultural, y esto perfectamente se puede alcanzar en el aula de clases con la debida preparación de los docentes.

Para Marino y Ortiz (2000) el ambiente del aula será el indicador de esa política intercultural. En este ambiente los criterios metodológicos se basarán en el aprendizaje significativo, construido, funcional, problematizado, esperado, motivado, por descubrimiento, socializado, mediado y diferenciado con ritmos individuales de opciones y de programas.

Si todo lo anterior es aplicado correctamente podrá lograrse que el aprendizaje permita aprender a aprender, establecer

semejanzas y diferencias, relacionarnos con las formas de organización, con las conductas de nuestro pueblo y con las de otros pueblos; los estudios a realizarse deben de prestar atención a los aspectos que condicionan y explican los diversos fenómenos: geográfico, socioeconómico, político, cultural, psicosociales.

Algunos docentes hicieron alusión a la educación intercultural bilingüe (EIB) como forma de atender la diversidad. Cañulef (2000:245) afirma que la EIB debería responder a los requerimientos de las comunidades en que se encuentra inmersa. Agrega que es una de las principales demandas en relación con la enseñanza de la lengua, puesto que muchas veces la escuela es escenario de encuentro de dos o más culturas, cuya diferencia lingüística se observa como la barrera más evidente en dichos contextos.

Lo anteriormente señalado puede ser complementado con lo que plantean Marino y Ortiz, (2000: 130) acerca de que los criterios metodológicos de la pedagogía intercultural pueden basarse en el aprendizaje construido, funcional, problematizado, esperado, motivado, por descubrimiento,

socializado, mediado y diferenciado con ritmos individuales de opciones y de programas.

Prácticamente ninguno de los/las docentes entrevistadas mencionaron técnicas de enseñanza propias de la pedagogía intercultural. Al respecto Rojas (2008:76) aporta por ejemplo:

- Ejercicios de frases inacabadas
- Preguntas esclarecedoras
- Hojas de valores
- Ejercicios autoexpresivos
- Ejercicios autobiográficos
- Discusión de dilemas morales
- Diagnóstico de situaciones
- Role–playing
- Role–model
- Diálogos a partir de un texto
- Escribir para comprender críticamente
- Ejercicios de capacidades dialógicas: saber escuchar y expresar, respeto, análisis de alternativas...
- Técnicas para la resolución de conflictos

- Autorregulación y autocontrol: ejercicios en los que se necesita la participación del profesorado y actividades netamente personales

En consecuencia con lo anterior, los y las docentes de la carrera en estudio deberían:

- Manejar un abanico amplio de modelos y de estrategias de enseñanza
- Puntualizar los estilos de aprendizaje de los y las estudiantes
- Flexibilizar los programas según sus estilos
- Transformar el ambiente en las salas de clase,
- Seleccionar con precisión los recursos y materiales.

Los y las docentes también pueden utilizar:

- Todas las técnicas recomendadas por la EIB
- Diálogos vivenciales
- Sociodramas
- Cantos y bailes

- Bilingüismo

Reyzábal y Sanz (1995, 31) sugieren que a la hora de trabajar actividades sobre los contenidos de temas transversales, es fundamental provocar situaciones en las que el alumno pueda plantearse y analizar problemas o acontecimientos que entrañen conflictos de valor.

Algunas sugerencias prácticas de estos autores:

- Métodos de autoconocimiento y clarificación de valores
- Estrategias para el desarrollo del juicio moral
- Estrategias para el desarrollo de la capacidad de toma de perspectiva social y empatía
- Estrategias para la comprensión crítica de la realidad
- Enseñanza de habilidades para el diálogo y la comunicación
- Adquisición–aprendizaje de habilidades sociales

Para las acciones en el aula y, basándose en la metodología sociafectiva, Reyzábal y Sanz (1995) sugieren llevar a cabo:

- Estudios de Casos,
- Técnicas de Clarificación de Valores,
- Análisis de Conflictos,
- Juegos de Rol
  - Juegos de Simulación

Para trabajar Educación en Valores, apuestan por la realización de actividades sobre Dilemas Morales, Análisis Crítico, Coloquios a partir de Textos, Clarificación de Valores y Dramatizaciones o Simulaciones de situaciones reales o ficticias.

Yus (1996) coincide en algunas de las propuestas anteriores y amplía sus sugerencias para la Educación en Valores en actividades sobre:

Comprensión Crítica (Diálogos a partir de un Texto, Confrontación y Análisis de Valores), Clarificación de Valores (Diálogos Clarificadores, Hojas de Valores, Frases Inacabadas...),

Ejercicios Autoexpresivos (Hojas de Pensamiento, Producciones), Dilemas Morales; actividades de Autorregulación (Auto observación, Auturrefuerzo...), Debates o estrategias de Modificación de Conducta.

Vale la pena mencionar a Wompner y Fernández (2007) en cuanto a que dentro de las diversas teorías del aprendizaje, “el aprender a aprender” es un paradigma que debería seguirse y perfeccionarse, pues cada vez es más conocido y aceptado en diferentes sistemas educativos.

#### **5.4.2 Técnicas y metodologías de enseñanza en el Modelo Pedagógico de URACCAN**

En el modelo pedagógico de URACCAN con respecto a la metodología de enseñanza se plantea que debe cumplir algunas características:

- ✓ Interactiva
- ✓ Que fomente la posibilidad de cambiar de papel, es decir, que el estudiante puede llegar

a ser docente y el docente ser estudiante en la medida en que enfrentan nuevas situaciones de aprendizaje.

- ✓ Que favorezca el desarrollo de ambientes de clase donde el estudiante cumpla el papel más importante en la clase, a través de su participación activa.
- ✓ Es fundamental el desarrollo de estrategias de comunicación en las que el estudiante haga preguntas, cuestione, exprese su opinión o su desacuerdo frente a los temas propuestos.
- ✓ La relación docente-estudiante dentro del aula debe reflejar aceptación y respeto mutuos que permitan el libre desarrollo de la personalidad de ambos en una atmósfera no intimidante y de aprendizaje colaborativo.
- ✓ Que promueva salir del entorno universitario y adentrarse más a la sociedad
- ✓ Que contribuya al acompañamiento, validación y divulgación de procesos sociales.
- ✓ Estimule y promueva la investigación
- ✓ los principios de Particularidad, Posibilidad y Practicidad deben regir las actividades de

enseñanza que se llevan a cabo con el fin de orientar los programas, materiales y procesos de evaluación, de acuerdo con las necesidades e intereses de los diferentes grupos de estudiantes.

- ✓ Parta de conocimientos y experiencias previas
- ✓ Asegure la reducción de barreras lingüísticas, de género, tecnológicas, o culturales
- ✓ Asegure la participación activa
- ✓ Mirada interdisciplinaria en el tratamiento de los contenidos y en el análisis de los problemas; y el desarrollo de las habilidades de investigación.
- ✓ Asegure la facilitación de conocimientos, habilidades, hábitos y destrezas
- ✓ Que los conocimientos contengan enfoque técnico-científico
- ✓ Que promueva el espíritu emprendedor y creativo.
- ✓ Interrelacione aspectos educativos e instructivos en el proceso de enseñanza-aprendizaje

En el modelo pedagógico de la universidad, si bien se plantean algunas características de la metodología, no se especifican técnicas que respondan a esa metodología y es hacia eso donde se debería enfocar la preparación docente. Cada característica o cualidad del docente, estudiante y evaluación de aprendizajes debería ser desmenuzada a fin de facilitar su implementación en la docencia

#### **5.4.3 Las Técnicas y metodologías de enseñanza en el currículo de la carrera**

En el currículo actual de la carrera de Ciencias Sociales con mención en Desarrollo Local como tal no se plantea la metodología a seguir en términos generales en la carrera. Sin embargo en algunos programas de estudio se plantean metodologías específicas por asignatura consistentes en estrategias como seminarios, trabajos grupales, lluvia de ideas, en un programa se mencionan los sociodramas.

El plan de estudio consta de 48 asignaturas, cada una tiene su programa específico con datos generales y específicos sobre la misma. Se revisaron los programas de estudio de la

carrera. Se encontraron cinco en los que la metodología planteada solamente hace alusión a una especie de descriptores de la asignatura.

Lo encontrado en algunos programas

De acuerdo a los hallazgos, podría concluirse que ni el currículo ni los programas de la carrera orientan el quehacer docente hacia la práctica de la interculturalidad.

## **VI. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES**

### **CONCLUSIONES**

El 99% de los y las estudiantes de la carrera de Ciencias Sociales con mención en Desarrollo Local en la Extensión URACCAN Waspam es de etnia, lengua y cultura miskita con excepción de una estudiante de la etnia mestiza.

Los estudiantes se desenvuelven en un contexto multiétnico, multilingüe y multicultural que requiere de procesos educativos propios y pertinentes a ese contexto en el que se plantea la necesidad de la utilización de la pedagogía intercultural en la docencia.

Mayoritariamente las técnicas de enseñanza utilizadas por los y las docentes tienen que ver con la organización del tiempo y del espacio y actividades específicas para el desarrollo de las experiencias de aprendizaje y del tratamiento de contenidos como trabajo individual, trabajo cooperativo, socialización de experiencias.

Fue común la utilización de algunas dinámicas para introducir y desarrollar temas como las dramatizaciones, algunas actividades de retroalimentación, resúmenes, subrayado e interpretación de datos, cuadros sinópticos, mapas.

A pesar de que los métodos y técnicas de enseñanza-aprendizaje implementadas por los/las docentes en la licenciatura de Ciencias Sociales con mención en desarrollo local no son propias de la pedagogía intercultural puede decirse que tampoco se contradicen.

Para reforzar la implementación de técnicas y metodologías propias de la pedagogía intercultural se requiere de mayor capacitación sobre técnicas, métodos y estrategias propias de esa pedagogía articulando lo teórico con lo práctico.

Tanto en el modelo pedagógico como en el manual de organización y funcionamiento, currículo de la carrera y sus programas de estudio no se expresa de manera clara y específica el quehacer docente de cara a la pedagogía intercultural.

La formación de competencias interculturales se debe convertir en el nuevo reto de los y las docentes, con una formación sólida que trascienda en la práctica pedagógica y en la dinámica y formación de los estudiantes.

## **RECOMENDACIONES**

El modelo pedagógico, el manual de contratación y funcionamiento, el currículo y programas de Ciencias sociales con mención en Desarrollo Local deben ser revisados de cara a la aplicación de la pedagogía intercultural.

Integrar en el manual de contratación y funcionamiento aspectos que tengan que ver con el quehacer docente en la pedagogía intercultural, así como en los requisitos del puesto para que el o la contratada tenga manejo de técnicas, métodos y estrategias de la pedagogía intercultural.

Los y las docentes requieren de mayor apropiación del modelo pedagógico de URACCAN y de la pedagogía

intercultural para hacer efectivo el desarrollo de cualidades en los o las estudiantes, la aplicación de la metodología y formas de evaluación que en él se plantean.

URACCAN debe seguir afinando la implementación de la pedagogía intercultural como una alternativa ante las propuestas pedagógicas que analizan los fenómenos educativos desde visiones monoculturales, en los que la cultura es una, monolítica, ya elaborada y delimitada, y la educación es transmisión y perpetuación de dicha cultura única.

URACCAN debe continuar difundiendo la importancia de la pedagogía intercultural y las consecuencias del descuido de este tema como eje transversal en el aula de clase intercultural.

URACCAN necesita estimular a los docentes a trabajar el tema de la interculturalidad en el aula de clases a través de charlas, seminarios y talleres con materiales adecuados sobre las connotaciones de técnicas, métodos, sociales y culturales para trabajar en clases

interculturales.

Es necesario continuar avanzando en el conocimiento y comprensión de la relación entre interculturalidad y pedagogía y el papel que juegan la lengua y la cultura en el aprendizaje, por lo que el rol de la universidad resulta más que nunca determinante para el diseño e implantación de estrategias, técnicas, y métodos que contribuyan al mejoramiento de la calidad de la educación superior en la región.

## VII. BIBLIOGRAFÍA

Albó. Xavier. 2002. *Language and society, Mouton, The Hague. Educando en la diferencia. Hacia unas políticas interculturales y lingüística s. Bolivia.*

Asamblea Nacional de la República de Nicaragua, (2009, 24). *Subsistema Educativo Autónomo Regional (SEAR).Nic.*

Bachelard (1990:145). *El aprendizaje en situaciones problemáticas.*

Blumer, Herbert (1982). *Interaccionismo Simbólico: Perspectiva y método.* Barcelona.

Buxarrais, Rosa, et, al, s/F; 2005. *Interculturalismo en el Currículo, Ministro de de trabajo del grupo antropología y arqueología UBA, Buenos Aires. Argentina*

Cañulef, E. (1998). *Políticas educativas de atención a la diversidad cultural*. Brasil, Chile, Colombia, México y Perú.

Cañulef, E. (2005). *Introducción a la Educación intercultural Bilingüe en Chile*. Instituto de estudios Indígenas, Universidad de la Frontera, Temuco, Chile. División de Educación General).

Colom, A. 1992: *Identidad cultural y proyectos supranacionales de organización social, en Educación Intercultural en la Perspectiva de la Europa Unida*. Salamanca, Sociedad Española de Pedagogía,

Cunningham Myrna (2001). *Educación Intercultural Bilingüe en los Contextos Multiculturales*. Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense. Ponencia Inaugural en primera Feria Hemisférica de Educación Indígena. Guatemala, Julio 25-27, 2001 Parte III: 25 de julio, 2001. Ponencia, Foro y Talleres. Julio 25, 2001.

Cunningham Myrna (2004). *Informe Nacional sobre la Educación Superior Indígena en Nicaragua*. Instituto Internacional para la Educación Superior en América Latina y el Caribe-UNESCO.

Del Pino (2002). *Pedagogía Intercultural. En Ciencia e identidad como ejes de la pedagogía intercultural*.

Díaz-Aguado, M.J. (2003). *Objetivos y condiciones de la educación intercultural*. Revista Somos, número monográfico sobre Educación Intercultural, 2, 12-19.

Dubón M. y Zambrana R. (2006). *Didáctica Contemporánea de la Educación Superior* Managua - UNAN.

Ferres. Joan 1996. *Educación en El Hogar, En La Televisión Educación*, Buenos Aires, Paidós (Papeles De Pedagogía 18) ,Pp 133-142. [Primera Edición, 1994]

Gallart, María Antonia, 1997. *Los cambios en la relación escuela- mundo laboral*. Revista Iberoamericana de Educación Número 15 Micropolítica en la Escuela. Septiembre - Diciembre 1997 Trabajo del Centro

Nacional de Estudios de Población - CENEP,  
Argentina.

Gil (1993:134). *El aprendizaje actitudinal y procedimental*.  
Argentina

Marino, María y Ortiz Emilio.2000, *¿Cómo debe ser la  
clase en la Universidad Contemporánea?* Revista  
Pedagogía Universitaria Vol. 8 No. 5 2003. Centro  
de Estudios sobre Ciencias de la Educación  
Superior (CECES). Universidad de Holguín "Oscar  
Lucero Moya". Cuba.

Marqués Graells Pere. 2000. *Técnicas Docentes*.  
Departamento de Pedagogía de Barcelona.  
Universidad de Barcelona. España.

Mayer (1984:10), *Estrategias de enseñanza para la  
promoción del aprendizaje significativo*.

Muñoz, A. (1997). *Educación Intercultural: Teoría y  
Práctica*. Escuela Española. Madrid, España.

- Muñoz, Héctor. 2002 *Interculturalidad en educación, multiculturalismo en la sociedad: Paralelos convergentes?* México.
- Nisbet, J. 1992. *Estrategias de Aprendizaje*. México: Santiliana
- Planas, N. 2003. *Etnomatemáticas*. En Miguel Angel Essomba (Coordinador) escuela intercultural: reflexiones y propuestas para trabajar la diversidad cultural, 3ª. ed. España, Graó p.123-132.
- Reyzabal, M.V. y SANZ, A.I. (1995): *Los Ejes Transversales, Escuela Española*.
- Rojas Ruiz Gloria. (2008). *Estrategias para fomentar actitudes interculturales*. Facultad de Ciencias de la educación Universidad de Granada, Campus de Melilla. España
- Rojas Ruiz, Gloria. 1976. *La formación del profesorado en la paz y los derechos humanos*. ... Adhara, Madrid, 2007, p. pp. 521-532

Romero, Hernando (1997). *Espacio Educativo, Calidad de la Educación y Acreditación*. Bogotá.

Sarramona, J.: *Cómo entender y aplicar la democracia en la escuela*. Barcelona, CEAC, 1993.

Sevilla Exebio, Julio; *Investigando en el aula*. 2000. MC Graw Hill, Colombia.

Torres C. (2001). *Democracia, educación y multiculturalismo: Dilemas de la ciudadanía en un mundo global*. Trad. De Isabel Vericar y Bertha Ruiz de la Concha. México. Siglo XXI, p. 366.

Trahtemberg (2003:234). *Ciencia e Identidad*. Perú.

Universidad de la Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense (2004). *Modelo Pedagógico*. Equipo de dirección Académica de URACCAN. Nicaragua.

Universidad de la Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense (2000). *Indígenas 2000*. Bilwi, Nicaragua.

Vázquez, G. *¿Es posible una teoría de la educación intercultural?*, en M.A. Santos Rego (ed.), *Teoría y práctica de la educación intercultural*. Santiago, Universidad, 1994.

Vera Noriega José Angel (2007). *Teoría y método del diseño curricular intercultural por competencias*. Ra Ximai. Mayo –agosto, vol 3, número 002. Universidad Autónoma Indígena de México. El Fuerte, México. Pp397-416

Wompner Fredy y Fernández Montt, René (2007) *Aprender a aprender*. Un método valioso para la educación superior en Observatorio de la Economía Latinoamericana 72, enero 2007 Texto completo en [www.eumed.net/coursecon/ecolat/cl/](http://www.eumed.net/coursecon/ecolat/cl/)

YAMAMOTO, Jorge, 2000. *El mundo Peruano antiguo, el comportamiento Peruano*.

Yus (1996). *La educación en valores*. México

## VIII. ANEXOS



### **Anexo # 1: Guía de Grupo Focal a Estudiantes**

## **UNIVERSIDAD DE LAS REGIONES AUTONOMAS DE LA COSTA CARIBE NICARAGUENSE URACCAN**

### **GUIA DE GRUPO FOCAL PARA ESTUDIANTES**

#### **Estimado/estimada estudiante:**

Como un requisito para optar al título de Master en Docencia Universitaria, estoy realizando un estudio sobre las técnicas de la pedagogía intercultural utilizadas en la docencia para la formación de licenciados/licenciadas en Ciencias Sociales con mención en Desarrollo Local.

De antemano le agradezco sus respuestas que serán de gran importancia y utilizadas solamente con fines investigativos. Le solicito que sus respuestas sean con la mayor sinceridad y objetividad posible. Gracias de antemano por sus aportes.

## 1. DATOS GENERALES:

Sexo: V\_\_\_ M\_\_\_\_\_ Edad: 18-30 \_\_\_\_\_ 31- 40\_\_\_\_\_ 41  
+ \_\_\_\_\_

Etnia: Miskito\_Creole\_ Sumo/Mayangna\_\_ Mestizo\_\_\_\_\_  
otro\_\_\_\_\_

Idioma materno: Miskito\_\_\_\_ Creole\_\_ Mayangna\_\_\_\_

Mestizo\_\_\_ otro\_\_\_\_\_

Idiomas que habla: Miskito\_ Creole\_\_ Sumu/Mayangna\_\_\_\_  
Español\_\_ otro\_\_\_\_\_

Procedencia: \_\_\_\_\_

Municipio: \_\_\_\_\_

## II. DESARROLLO

### Conteste las siguientes preguntas

1. ¿Reciben las clases en su lengua materna? ¿Por qué?
2. ¿Les permiten utilizar su lengua materna en el aula? ¿Por qué?
3. ¿Qué aspectos del conocimiento de su cultura le gustaría que fueran incorporados en las clases de la universidad?

4. La forma de impartir clases por el docente ¿Lo hace sentir orgulloso/a de su etnia, cultura y lengua?
5. ¿Cómo es la participación en el aula por parte de los y las estudiantes?
6. ¿Qué debilidades enfrentan los docentes en el uso de estrategias de enseñanza durante el desarrollo de las clases?
7. ¿Con cuáles estrategias de enseñanza utilizadas por los docentes aprenden más?
8. ¿Con que técnicas de enseñanza participan más?
9. ¿Qué debería mejorar el o la docente en su forma de enseñanza?

## **Anexo # 2: Guía de Entrevista a Docentes**



### **UNIVERSIDAD DE LAS REGIONES AUTONOMAS DE LA COSTA CARIBE NICARAGUENSE URACCAN**

#### **GUIA DE ENTREVISTA A DOCENTES**

##### **Estimado Docente:**

Como un requisito para optar al título de Master en Docencia Universitaria, estoy realizando un estudio sobre las técnicas de la pedagogía intercultural utilizadas en la docencia para la formación de licenciados/licenciadas en Ciencias Sociales con mención en Desarrollo Local.

De antemano le agradezco sus respuesta que serán de gran importancia y utilizadas solamente con fines investigativos. Le solicito que sus respuestas sean con la mayor sinceridad y objetividad posible. Gracias por sus aportes.

La información recogida es confidencial.

## **I. Identificación Personal**

Sexo: F\_\_\_ M\_\_\_ Edad: 18-30\_ 31- 40\_ 41 + \_\_\_

Etnia: Mk\_\_\_ Mayg\_\_\_ Mestizo\_\_\_ otras\_\_\_

Idioma Materno: Mk\_\_\_ Mayg\_\_\_Esp.\_\_otros\_\_\_

Idiomas que habla: Mk\_\_\_ Mayg\_\_\_ Esp.\_\_ otros\_\_\_

Procedencia: \_\_\_\_\_ Municipio: \_\_\_\_\_

Nivel Académico: MEP\_ Lic.\_ MSc.\_ PHd.\_ Otros: \_\_\_

## **II. Práctica Docente**

1. ¿Qué entiende por Pedagogía Intercultural Bilingüe?
2. ¿Ha participado en capacitaciones sobre pedagogía Intercultural Bilingüe?
3. ¿Estas capacitaciones han sido provechosas para implementar la pedagogía intercultural bilingüe en su universidad? ¿Por qué?
4. ¿En el o los programas que ha utilizado en la carrera de CCSS con mención en Desarrollo Local se orienta el uso de la pedagogía intercultural bilingüe? Explique.

5. ¿De qué forma aborda la metodología de la pedagogía intercultural bilingüe en el aula de clases?
6. ¿Qué estrategias utiliza para implementar la pedagogía intercultural bilingüe en el aula de clases?
7. ¿Qué métodos y técnicas de la pedagogía intercultural Bilingüe utiliza en la práctica de la docencia?
8. ¿Qué métodos y técnicas recomienda la pedagogía intercultural bilingüe?
9. ¿Qué métodos y técnicas de la pedagogía intercultural bilingüe pueden ser aplicables en el aula de clase?
10. ¿Qué debilidades enfrenta en el uso de estrategias de enseñanza durante el desarrollo de las clases?
11. ¿Qué hace cuando un o una estudiante se burla de otro por ser diferente o pensar distinto?

## **Anexo # 3: Guía de Revisión Documental**



### **UNIVERSIDAD DE LAS REGIONES AUTONOMAS DE LA COSTA CARIBE NICARAGUENSE URACCAN**

#### **GUIA DE REVISIÓN DOCUMENTAL**

##### **Misión y Visión:**

- Orientación del uso de la pedagogía intercultural en URACCAN

##### **Modelo Pedagógico:**

- Orienta el uso de la pedagogía intercultural en URACCAN
- Orienta el uso de la metodología intercultural bilingüe
- Orienta en docentes características de bilingüismo y dominio de la pedagogía intercultural

## **Currículo y Programas de estudio de la carrera de Ciencias Sociales con mención en Desarrollo Local**

- Si contiene objetivos dirigidos al uso de la Pedagogía Intercultural
- Si contiene asignaturas en que se oriente el rescate y revitalización cultural

## **Manual de Contratación y Funcionamiento**

- Requerimientos sobre el manejo del modelo pedagógico así como de técnicas, metodologías y estrategias de enseñanza propias de la pedagogía intercultural.
- El aspecto de bilingüismo y el manejo de la pedagogía intercultural como requisito de contratación



**UNIVERSIDAD DE LAS REGIONES AUTONOMAS  
DE LA COSTA CARIBE NICARAGUENSE  
URACCAN**

**Anexo # 4: GUÍA DE OBSERVACIÓN DE CLASE**

**DATOS GENERALES**

Fecha \_\_\_\_\_ Año: \_\_\_\_\_

Carrera:

<b>Aspectos a observar</b>	<b>Sí</b>	<b>No</b>
El docente implementa el bilingüismo en el aula		
Enfatiza en la espiritualidad		
Promueve el diálogo horizontal		
Promueve y respeta saberes ancestrales		
Promueve el orgullo de la pertenencia étnica		
El contenido y la metodología es flexible		
El análisis de contenidos es acorde a la problemática regional		
El estudiante cumpla el papel más importante en la clase		
El estudiante hace preguntas, cuestiona, expresa su opinión		
En la clase se refleja aceptación y respeto mutuo		
El/la docente parte de conocimientos y experiencias previas		
El/la docente asegura la reducción de barreras lingüísticas, de género, tecnológicas, o culturales		
Se atienden las diferencias individuales		
Presenta el contenido de manera motivadora		

**Anexo # 5: Algunas fotografías del grupo de estudiantes de la carrera de Ciencias sociales con mención en Desarrollo Local**



